

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

25 februari 2009

GEDACHTEWISSELING

**Verslag van het Rekenhof (dienstjaar 2007)
betreffende de uitvoering van de taken
van openbare dienst van de Belgische
technische coöperatie**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **Georges DALLEMAGNE**

INHOUD

I. Inleidende uiteenzetting door minister van Ontwikkelingssamenwerking Charles Michel	3
II. Vragen en opmerkingen van de leden	8
III. Antwoorden van de minister	10
Bijlage	13

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

25 février 2009

ÉCHANGE DE VUES

**Rapport de la Cour des comptes
(exercice 2007) sur la mise en oeuvre
des tâches de service public de la
Coopération technique belge**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES
PAR
M. **Georges DALLEMAGNE**

SOMMAIRE

I. Exposé introductif de M. Charles Michel, ministre de la Coopération au Développement	3
II. Questions et remarques des membres	8
III. Réponses du ministre	10
Annexe	13

**Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date de dépôt du rapport**

Voorzitter/Président: Hilde Vautmans

A. — Vaste leden / Titulaires:

CD&V Roel Deseyn, Nathalie Muylle, Inge Vervotte
MR Xavier Baeselen, François-Xavier de Donnea, Daniel Ducarme
PS André Flahaut, Patrick Moriau
Open Vld Herman De Croo, Hilde Vautmans
VB Alexandra Colen, Francis Van den Eynde
sp.a Bruno Tuybens, Dirk Van der Maelen
Ecolo-Groen! Wouter De Vriendt
cdH Georges Dallemagne
N-VA Bart De Wever

B. — Plaatsvervangers / Suppléants:

Ingrid Claes, Gerald Kindermans, Stefaan Vercamer, Hilâl Yalçın
François Bellot, Corinne De Permentier, Pierre-Yves Jeholet, Olivier Maingain
Guy Coëme, Jean Cornil, Yvan Mayeur
Katia della Faille de Leverghem, Willem-Frederik Schiltz, Geert Versnick
Rita De Bont, Peter Logghe, Bruno Valkeniers
Hans Bonte, Maya Detiège, N
Meyrem Almaci, Juliette Boulet
Christian Brotcorne, Brigitte Wiaux
Jan Jambon, N

C. — Niet-stemgerechtigd lid / Membre sans voix délibérative:

LDD Martine De Maght

<i>cdH</i>	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>		
<i>CD&V</i>	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>		
<i>Ecolo-Groen!</i>	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>		
<i>FN</i>	:	<i>Front National</i>		
<i>LDD</i>	:	<i>Lijst Dedecker</i>		
<i>MR</i>	:	<i>Mouvement Réformateur</i>		
<i>N-VA</i>	:	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>		
<i>Open Vld</i>	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>		
<i>PS</i>	:	<i>Parti Socialiste</i>		
<i>sp.a</i>	:	<i>socialistische partij anders</i>		
<i>VB</i>	:	<i>Vlaams Belang</i>		

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>	
<i>DOC 52 0000/000:</i>	<i>Parlementair document van de 52^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	<i>DOC 52 0000/000:</i>	<i>Document parlementaire de la 52^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA:</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	<i>QRVA:</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV:</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>	<i>CRIV:</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV:</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>	<i>CRABV:</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV:</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>	<i>CRIV:</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>
	<i>(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>		<i>(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN:</i>	<i>Plenum</i>	<i>PLEN:</i>	<i>Séance plénière</i>
<i>COM:</i>	<i>Commissievergadering</i>	<i>COM:</i>	<i>Réunion de commission</i>
<i>MOT:</i>	<i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>	<i>MOT:</i>	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen:</i>	<i>Commandes:</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>	<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>

DAMES EN HEREN,

Met toepassing van artikel 30, § 3, vierde lid, van de wet van 21 december 1998 tot oprichting van de «Belgische Technische Coöperatie» in de vorm van een vennootschap van publiek recht met sociaal oogmerk, bezorgt het Rekenhof de Kamer jaarlijks een verslag betreffende de uitvoering van de aan de BTC toevertrouwde taken van openbare dienst.

Het rapport voor het dienstjaar 2007, dat op 22 oktober 2008 per brief werd bezorgd, heeft bij de leden van uw commissie een aantal vragen opgeroepen die zij aan de minister van Ontwikkelingssamenwerking hebben gesteld tijdens de bespreking van zijn beleidsnota op 26 november 2008 (zie het door de heer Xavier Baeselen uitgebrachte verslag, DOC 52 1527/008, blz. 279-300). Daarop heeft de commissie een specifieke vergadering georganiseerd om met de minister van gedachten te wisselen over de conclusies van dat verslag van het Rekenhof. Die gedachtewisseling heeft plaatsgevonden op 7 januari 2009.

Met toepassing van artikel 32 van het Reglement van de Kamer werd beslist over die bespreking verslag uit te brengen in de vorm van een parlementaire document.

Het door het Rekenhof uitgebrachte verslag vormt daar bijlage 1 van.

I.— INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR MINISTER VAN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING CHARLES MICHEL

Allereerst moet dit verslag in zijn juiste context worden geplaatst.

Het gaat niet om een eenmalig en geïsoleerd verslag, maar om een jaarverslag dat het Rekenhof, overeenkomstig de wet van 1998 betreffende de BTC, opstelt over hoe de BTC haar projecten en de programma's uitvoert.

Het gaat, in tegenstelling tot wat het verslag laat uitschijnen, niet om een rapport over de tenuitvoerlegging van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking in haar geheel, maar over die taken waarmee BTC belast wordt (ongeveer een vierde van het totale budget voor Ontwikkelingssamenwerking in 2007).

1. De positieve elementen van het rapport

Het verslag bevestigt een aantal positieve trends in de werking van BTC:

MESDAMES, MESSIEURS,

En application de l'article 30, § 3, alinéa 4, de la loi du 21 décembre 1998 portant création de la «Coopération technique belge» sous la forme d'une société de droit public à finalité sociale, la Cour des comptes établit chaque année, à destination de la Chambre, un rapport relatif à la mise en oeuvre des tâches de service public confiées à la CTB.

Le rapport pour l'exercice 2007, communiqué par lettre du 22 octobre 2008, a incité des membres de votre commission à poser des questions à ce sujet au ministre de la Coopération au développement, à l'occasion de l'examen de la note de politique générale de celui-ci, lors de la réunion de la commission du 26 novembre 2008 (voir le rapport de M. Xavier Baeselen, DOC 52 1527/008, pp. 279-300). A la suite de ceci, la commission a consacré une réunion spécifique à un échange de vues avec le ministre sur les conclusions du rapport; cette discussion a eu lieu le 7 janvier 2009.

En application de l'article 32 du Règlement de la Chambre, il a été décidé de faire rapport de cette discussion sous la forme d'un document parlementaire.

Le rapport établi par la Cour des comptes en constitue l'annexe 1.

I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DE M. CHARLES MICHEL, MINISTRE DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT

Il convient tout d'abord de mettre ce rapport en perspective.

Il ne s'agit pas d'un rapport unique ou isolé mais d'un rapport annuel que la Cour des comptes réalise, comme la loi de 1998 sur la CTB le prévoit, au sujet de l'exécution des projets et programmes par la CTB.

Contrairement à ce que laisse entendre le rapport, celui-ci ne porte pas sur la mise en œuvre de la Coopération belge dans sa globalité, mais sur les missions confiées à la CTB (soit un quart environ du budget total de la Coopération au développement en 2007).

1. Les points positifs du rapport

Le rapport confirme un certain nombre d'évolutions positives dans le fonctionnement de la CTB:

- de sterke groei van de omzet aan projecten en programma's waar het rapport uitgebreid op ingaat onder het hoofdstuk «evolutie van de uitgaven»;
- de groei van het personeel, een evolutie die samen gaat met de stijging van de omzet;
- de versterking van de interne organisatie, onder meer door de creatie van een functie van interne audit, en de goedkeuring van een ethische code, gebeurtenissen die het rapport zelf als «belangrijk» omschrijft.

Belangrijk is de vaststelling dat het College van commissarissen in 2007 voor het eerst een verklaring (= goedkeuring) zonder voorbehoud heeft afgeleverd. Dat was het geval voor de periode 2000 tot 2006, toen een voorbehoud of een reserve werd genoteerd, hetzij omdat het interne controlesysteem van BTC als onvoldoende werd beoordeeld, hetzij omdat er problemen waren met het fiscaal statuut van het lokaal personeel.

2. De kritische elementen van het rapport:

Het Rekenhof heeft zijn verslag opgedeeld in drie hoofdstukken: het algemeen kader van de activiteiten van BTC, de algemene organisatie van BTC en de tenuitvoerlegging van de programma's door BTC.

– Strategienota's

In de wet van 1999 op de Internationale Samenwerking staat dat de sectorale strategienota's om de vijf jaar moeten worden geactualiseerd. Het Rekenhof stelt vast dat in 2007 nog geen enkele nota werd bijgewerkt. De wet op de Internationale Samenwerking van 1999 voorziet eveneens dat voor elk partnerland een «landenstrategienota» dient opgesteld en overgemaakt te worden aan het Parlement. Het Rekenhof merkt op dat voor vijf landen dit nog niet gebeurd is.

De minister wenst bij deze vaststellingen drie commentaren te maken.

1. Formeel gezien hoort het opstellen van strategienota's niet tot de opdrachten van BTC, maar tot die van de administratie van Ontwikkelingssamenwerking, en in die zin hoort deze commentaar niet echt thuis in dit rapport.

2. Dat gezegd zijnde, worden de strategienota's momenteel bijgewerkt. Maar:

- de wet bepaalt dat die bijwerking moet plaatsvinden na een omvattende evaluatie van de projecten en programma's van een sector. Twee evaluaties zijn reeds rond: gezondheid en onderwijs. Twee lopen nog:

- la forte croissance du volume des projets et programmes, détaillés dans le programme sous le chapitre «évolution des dépenses»;
- la croissance du personnel, évolution parallèle à la croissance du volume;
- le renforcement de l'organisation interne, notamment par la création d'une fonction d'audit interne, et l'approbation d'un code éthique, événements que le rapport qualifie même d'«importants».

Il est important de constater qu'en 2007, le Collège des commissaires a, pour la première fois, délivré une attestation (= approbation) sans réserve. Cela avait été le cas au cours des années 2000 à 2006, lorsqu'une réserve était formulée, ou bien parce que le système de contrôle interne de la CTB était jugé insuffisant, ou bien en raison de problèmes liés au statut fiscal du personnel local.

2. Les points critiques du rapport

Le Cour des comptes a scindé son rapport en trois chapitres: le cadre général des activités de la CTB, l'organisation générale de la CTB et la mise en œuvre des programmes par la CTB

– Les notes stratégiques

La loi de 1999 sur la coopération internationale prévoit que les notes stratégiques sectorielles doivent être actualisées tous les cinq ans. La Cour des comptes constate qu'aucune note n'a encore été actualisée en 2007. La loi de 1999 relative à la coopération internationale prévoit également qu'une note stratégique par pays doit être établie pour chaque pays partenaire et transmise au Parlement. La Cour des comptes fait observer que cela n'a pas encore été fait en ce qui concerne cinq pays.

Le ministre souhaite formuler trois commentaires au sujet de ces constatations.

1. D'un point de vue formel, l'élaboration de notes stratégiques ne relève pas des missions de la CTB, mais de celles de l'Administration de la Coopération au développement, et en ce sens, ce commentaire n'a pas réellement sa place dans le rapport à l'examen.

2. Ceci dit, en ce qui concerne les notes stratégiques, le processus d'actualisation est en cours. Mais:

- la loi précise que cette actualisation doit avoir lieu après une large évaluation des projets et programmes d'un secteur. Deux évaluations sont terminées: santé et enseignement. Deux sont en cours: infrastructure de

basisinfrastructuur (toegesplitst op de drinkwatervoorziening) en landbouw/voedselveiligheid;

– ook de vorige minister van Ontwikkelingssamenwerking had beslist dat die nieuwe nota's zouden worden bijgewerkt na een brede raadpleging van al wie in België bij deze aangelegenheid betrokken is. Die procedure vergt tijd. Ze is afgerond voor de sector van de gezondheidszorg; de minister heeft de nota daarover eind 2008 goedgekeurd. De procedure met betrekking tot de nota inzake onderwijs is momenteel nog aan de gang.

3. Wat de landennota's betreft, zij opgemerkt dat in feite over slechts twee landen (en niet vijf, zoals in het verslag vermeld) geen nota aan het parlement werd bezorgd. Concreet gaat het om Mozambique en Marokko. De procedure bepaalt dat de minister de nota's pas kan goedkeuren nadat de Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling en de commissie «Vrouwen en Ontwikkeling» er advies over hebben uitgebracht. De minister heeft laatstgenoemd advies nog niet ontvangen. Overigens rijst de vraag of die strategienota's per land wel nog relevant zijn in het licht van de recente evoluties die de internationale samenwerking kenmerken. Toen in 1999 de wet werd aangenomen, was er in de partnerlanden amper sprake van *Poverty Reduction Strategy Papers* (DRSP's). Sindsdien zijn die documenten in haast alle partnerlanden beschikbaar en baseren de geldschieters zich op de strategienota's van hun partnerlanden, veeleer dan op hun eigen nota's. Vandaar de vraag wat nog het nut is van een door een geldschieter opgestelde nota.

– Jaarverslag van de Bijzondere Evaluator

Het Rekenhof wijst er verder op dat de Bijzondere Evaluator in 2007 geen jaarverslag heeft ingediend voor 2006. De minister stelt eveneens vast dat hij er geen heeft ingediend in 2008 over 2007. Hij zal erover waken dat de betrokkene in 2009 wel een verslag voorlegt voor de afgelopen jaren 2006-2007-2008.

Zoals het Rekenhof in het verslag terecht opmerkt, is evaluatie een essentieel instrument in het beheer van een budget voor ontwikkelingssamenwerking. De opdracht van de evaluatiefunctie is dubbel: ten eerste, verantwoording afleggen over de bestede middelen, ten tweede, lessen trekken uit de ervaring met het oog op nog betere resultaten in de toekomst.

Het hiaat in de redactie van de jaarverslagen betekent echter niet dat Ontwikkelingssamenwerking van het evaluatiewerk heeft afgezien. Integendeel, de jongste jaren werd op dat vlak zelfs vooruitgang geboekt. Een greep uit de evaluaties die de jongste twee jaar werden verricht: de evaluatie van het eerste vademecum voor begrotingssteun, van de toepassing van de wet van 1999,

base (avec un focus sur l'approvisionnement en eau potable) et agriculture/sécurité alimentaire.

– le précédent ministre de la Coopération au développement a également décidé que ces nouvelles notes seraient actualisées après une large consultation de l'ensemble des acteurs belges intéressés par la problématique. Ce processus prend du temps. Il est bouclé pour le secteur de la santé et la note a été approuvée par le ministre fin 2008. Pour la note relative à l'enseignement, le processus est en cours.

3. En ce qui concerne les notes-pays, il n'y a en réalité que deux pays (et non cinq comme mentionné dans le rapport) qui n'ont pas fait l'objet d'une note transmise au parlement. Concrètement, il s'agit du Mozambique et du Maroc. La procédure prévoit que le ministre ne peut approuver les notes qu'après l'avis du Conseil fédéral du développement durable et de la Commission «Femmes et Développement». Le ministre n'a pas encore reçu ce dernier avis. On peut par ailleurs se demander si ces notes stratégiques par pays répondent encore aux récentes évolutions de la coopération internationale. En 1999, lorsque la loi a été votée, il n'existait guère de *Poverty Reduction Strategy Papers* (DRSPs) dans les pays partenaires. Depuis, ces documents sont disponibles dans presque tous les pays partenaires, et les bailleurs s'alignent sur les notes stratégiques de leurs partenaires et non plus sur leurs propres notes. La question est de savoir si une note stratégique réalisée par un bailleur est encore utile.

– Rapport annuel de l'Évaluateur spécial

La Cour des comptes souligne par ailleurs qu'en 2007, l'Évaluateur spécial n'a pas remis de rapport annuel pour 2006. Le ministre constate également qu'il n'en a pas transmis en 2008 pour 2007. Il veillera à ce que l'Évaluateur en présente cependant un pour les années 2006, 2007 et 2008.

Comme la Cour des comptes le fait remarquer à juste titre dans son rapport, l'évaluation est un instrument essentiel dans la gestion du budget alloué à la coopération au développement. L'Évaluateur a une double mission: rendre des comptes sur les moyens affectés et tirer des leçons de l'expérience acquise afin d'obtenir de meilleurs résultats à l'avenir.

La rupture dans la rédaction des rapports annuels ne signifie cependant pas que le travail d'évaluation n'a pas été réalisé par la Coopération au développement. Au contraire, durant les dernières années, des avancées ont même été engrangées dans ce domaine (quelques exemples des deux dernières années: l'évaluation du premier vademecum de l'aide budgétaire, de

van de werkzaamheden van de BIO, van de humanitaire hulp enzovoort.

– Statuut en arbeidsreglement van het personeel van BTC

Het rapport stelt dat het personeel van BTC nog steeds niet over een statuut en arbeidsreglement beschikt. Nochtans staat in de wet over de oprichting van BTC bepaald dat een personeelsstatuut zal worden gecreëerd, bij koninklijk besluit.

Deze vaststelling is niet nieuw. Nochtans werden pogingen ondernomen om deze wettelijke bepalingen in te vullen. Zo werd op vraag van de vorige minister van Ontwikkelingssamenwerking in de loop van 2005-2006 een ontwerp-statuuut voor het personeel op de hoofdzetel opgesteld en besproken met de vakbonden. Uit een formeel referendum bij het personeel op de hoofdzetel in juni 2006 bleek echter dat 66% van de medewerkers tegen dit voorstel van statuut en de overgangsmaatregelen waren. Deze tegenstelling tussen de wettelijke verplichting tot een statuut en het uitblijven van een consensus over de inhoud van zo'n statuut blijft bestaan. Het is duidelijk dat in ieder geval de noodzakelijke flexibiliteit moet gegarandeerd blijven die een organisatie als BTC op het vlak van personeelsbeleid nodig heeft. De ontwikkelingssamenwerking verandert immers voortdurend, met nieuwe thema's en nieuwe modaliteiten.

Het is voor iedereen duidelijk dat deze onduidelijkheid, die nu reeds 8 jaar aansleept, niet eindeloos kan voortduren. De medewerkers van de minister zullen de volgende weken, in overleg met de directie van BTC, overleggen welke de beste piste is. De minister sluit hierbij *a priori* de optie van een wetswijziging niet uit.

– Budgethulp

Het Rekenhof stelt vast dat de portefeuille aan begrotingshulp verder stijgt, – in 2007 tot 30 miljoen euro. Begrotingshulp wordt in het rapport echter omschreven als hulp die «zelden aan specifieke resultaten gebonden is, en waarvan de uitgaven niet kunnen worden gecontroleerd». Dit is een verkeerde kwalificatie van begrotingshulp. Elke besteding in het kader van een programma van begrotingshulp is gebonden aan het realiseren van resultaten die worden afgesproken tussen het partnerland en de donorgroep. De uitgaven worden gecontroleerd door middel van externe audits.

– Overheidsopdrachten

Zoals de vorige jaren stelt het Rekenhof ook een aantal tekortkomingen vast rond de toepassing van de wet

l'application de la loi de 1999, du travail de BIO, de l'aide humanitaire...).

– Statut et règlement de travail du personnel de la CTB

Le rapport indique que le personnel de la CTB ne dispose toujours pas d'un statut ni d'un règlement de travail. La loi relative à la création de la CTB prévoit pourtant la création, par arrêté royal, d'un statut du personnel.

Ce constat n'est pas neuf. Des tentatives ont toutefois été entreprises pour donner corps à ces dispositions légales. Ainsi, à la demande du précédent ministre de la Coopération au développement, un projet de statut du personnel a été rédigé au siège et examiné avec les syndicats dans le courant de 2005-2006. Il est toutefois ressorti d'un référendum formel réalisé en juin 2006 auprès du personnel du siège que 66% des collaborateurs étaient opposés à cette proposition de statut et aux mesures transitoires. Cette contradiction entre l'obligation légale de disposer d'un statut et l'absence de consensus sur son contenu subsiste. Quoi qu'il en soit, il importe de garantir la flexibilité nécessaire dont une organisation telle que la CTB a besoin en matière de politique du personnel. La coopération au développement est en effet un domaine en changement perpétuel, avec de nouveaux thèmes et de nouvelles modalités.

Chacun s'accorde à penser que cette incertitude qui dure depuis 8 ans déjà ne peut s'éterniser. Les collaborateurs du ministre délibéreront au cours des prochaines semaines en concertation avec la direction de la CTB afin de déterminer la piste idéale. Dans ce contexte, le ministre n'exclut pas *a priori* l'option d'une modification de la loi.

– Aide budgétaire

La Cour des comptes constate que le portefeuille de l'aide budgétaire continue d'augmenter – à concurrence de 30 millions d'euros en 2007. Le rapport décrit cependant l'aide budgétaire comme une aide qui «est rarement liée à des résultats spécifiques, et dont les dépenses ne peuvent être contrôlées». Cette qualification de l'aide budgétaire est erronée. Chaque affectation dans le cadre d'un programme d'aide budgétaire est liée à la réalisation de résultats convenus avec le pays partenaire et le groupe donateur. Les dépenses sont contrôlées par des audits externes.

– Marchés publics

Tout comme les années précédentes, la Cour des comptes constate également une série de manquements

op de overheidsopdrachten. Het Rekenhof maakt in het rapport een inventaris op van vastgestelde tekortkomingen, maar geeft niet aan hoe frequent deze problemen voorkomen. Het is dan ook onmogelijk op basis van de elementen in dit verslag na te gaan wat de evolutie is.

Wat de wet op de overheidsopdrachten betreft, zijn intussen wel een aantal initiatieven genomen. Zo heeft de Algemene Vergadering (d.w.z. de minister van Ontwikkelingssamenwerking) in 2008 beslist om middelen vrij te maken voor het versterken van een dienst «overheidsopdrachten» binnen BTC. Deze dienst zal op termijn bestaan uit 8 personeelsleden (juristen en dossierbeheerders) om het beheer van de overheidsopdrachten te optimaliseren. Een deel van de staff is al operationeel; de laatste aanwervingen zouden voor eind februari 2009 afgerond zijn.

Alle overheidsopdrachten boven 5 500 euro voor BTC Brussel zullen door deze dienst gecentraliseerd worden. Met betrekking tot de projecten zullen alle overheidsopdrachten boven een drempel van 67 000 euro (die overeenkomt met de delegatiebevoegdheid aan lokale vertegenwoordigers), door deze dienst gecontroleerd worden.

Daarnaast heeft BTC, specifiek voor het samenwerkingsprogramma in de DRC, een cel overheidsopdrachten opgericht in Kinshasa die alle overheidsopdrachten boven het drempelbedrag van 22 000 euro centraliseert.

– Audit van representaties en projecten in het buitenland

Zoals elk jaar heeft het Rekenhof ter plaatse (externe audit) een reeks controles van de projecten en representaties uitgevoerd. Het verslag geeft een lijst van vastgestelde pijnpunten, maar er wordt weerom niet aangegeven hoe vaak die voorkomen.

Het is belangrijk te noteren dat het hier geenszins gaat om oplichting, maar om tekortkomingen met betrekking tot de administratieve procedure. In de hele BTC-geschiedenis is er bij de Raad van State trouwens maar één voorziening ingesteld door een onderneming en die voorziening werd verworpen.

De *follow-up* van de verschillende vaststellingen zal als volgt gebeuren: de resultaten van de analyse door het Rekenhof worden onderzocht in het auditcomité van de BTC, waarna de directie een actieplan met herstellingen voorstelt. Die actieplannen worden door het auditcomité opgevolgd. In 2007 zijn er 11 actieplannen (boordtabellen) geweest in verband met de opvolging

dans l'application de la loi sur les marchés publics. Dans son rapport, la Cour dresse un inventaire des manquements observés, mais ne précise pas leur fréquence. Dès lors, il est impossible d'en vérifier l'évolution sur la base des éléments présents dans le rapport.

Toutefois, en ce qui concerne la loi sur les marchés publics, des initiatives ont été prises dans l'intervalle. Ainsi, en 2008, l'Assemblée générale (c'est-à-dire le ministre de la Coopération au développement) a décidé de libérer des moyens afin de renforcer le service «marchés publics» au sein de la CTB. À terme, ce service sera constitué de 8 membres du personnel (juristes et gestionnaires de dossier) afin d'optimiser la gestion des marchés publics. Une partie du personnel est déjà opérationnelle; les derniers recrutements devraient être achevés pour février 2009.

Tous les marchés publics qui dépassent le seuil de 5 500 euros pour la CTB Bruxelles seront centralisés par ce service. En ce qui concerne les projets, tous les marchés publics qui dépassent le seuil de 67 000 euros (qui correspond à la compétence déléguée aux représentants locaux) seront contrôlés par ce service.

En outre, la CTB a créé, spécialement pour le programme de coopération en RDC, une cellule «marchés publics» à Kinshasa, qui centralise tous les marchés publics qui dépassent le seuil de 22 000 euros.

– Audit des représentations et projets à l'étranger

Comme chaque année, la Cour des comptes a mené un ensemble de contrôles sur le terrain (audit externe) des projets et des représentations. Le rapport donne une liste de problèmes qui sont constatés mais, à nouveau, il n'est pas indiqué quelle est la fréquence de ces différents problèmes.

Il est important de noter qu'il ne s'agit nullement de cas de fraude, mais de manquements en terme de procédure administrative. Dans l'histoire de la CTB, il n'y a eu d'ailleurs qu'un seul recours introduit par une entreprise auprès du Conseil d'État et ce recours a été rejeté.

Un suivi des différentes constatations sera assuré de la manière suivante. Les résultats de l'analyse de la Cour des comptes sont examinés dans le comité d'audit de la CTB, après quoi un plan d'action proposant des aménagements est mis en place par la direction. Ces plans d'action font l'objet d'un suivi par le comité d'audit. En 2007, il y a eu 11 plans d'action (tableau de bord)

van de aanbevelingen van de audits die aan het comité zijn voorgesteld.

Sinds 2008 ontvangt het auditcomité over die actieplannen ook een kwartaalverslag. Zo beschikt het auditcomité over een doeltreffende opvolging van alle acties die als gevolg van de opmerkingen van externe auditoren (zoals het Rekenhof) worden ondernomen.

II.— VRAGEN EN OPMERKINGEN VAN DE LEDEN

De heer François-Xavier de Donnea (MR) verklaart dat het instrument van de budgethulp, die almaar aanzienlijker wordt, bij hem gemengde gevoelens opwekt.

De formule heeft zeker een aantal voordelen: de toegewezen kredieten kunnen heel snel worden uitgegeven en er wordt beter tegemoetgekomen aan de doelstelling van de «ownership». Men moet er echter op toezien dat de aldus overgedragen bedragen niet voor andere doeleinden worden aangewend. Men moet dus voorwaarden inbouwen; een ervan is het bestaan in het partnerland van een parlement dat voldoende sterk is om waakzaam te kunnen toezien. Het spreekt uiteraard voor zich dat het instrument van de budgethulp alleen maar mag worden gebruikt voor Staten die zich op goed bestuur kunnen beroepen. Men mag echter niet over het hoofd zien dat ondanks alles het gevaar bestaat dat de publieke opinie in ons land zich terughoudend blijft opstellen.

Mevrouw Martine De Maght (LDD) wenst in de eerste plaats dat de – heel hoge – bedragen die naar ontwikkelingssamenwerking gaan, doeltreffend worden uitgegeven. Op dat vlak zijn er echter duidelijk tekortkomingen, zoals blijkt uit het verslag van het Rekenhof, waarvan de spreker vindt dat er niet minder dan 46 verschillende opmerkingen in staan. Als antwoord op die kritiek doet de minister niets anders dan aankondigen dat hij over bepaalde elementen zal laten rapporteren. De spreker acht dat antwoord ontoereikend. Zelf wijst zij op de belangrijkste door het Rekenhof aangewezen pijnpunten, alsook op het feit dat talrijke tekortkomingen zich steeds opnieuw voordoen. Die hardnekkigheid van de tekortkomingen zijn voor haar volkomen onaanvaardbaar.

De heer Georges Dallemagne (cdH) vindt dat men het verslag van het Rekenhof moet zien als een middel om de werking van de BTC te verbeteren; er kan daarentegen geen sprake van zijn het te gebruiken om haastige veralgemeningen te spuien. Dat neemt echter geenszins weg dat het verslag een aantal vragen doet rijzen.

concernant le suivi des recommandations des audits présentés au comité.

Depuis 2008, le comité d'audit reçoit également un rapport trimestriel de ces plans d'action. De cette manière, le comité d'audit bénéficie d'un suivi efficace de l'ensemble des actions qui sont prises en réaction aux remarques des auditeurs externes comme la Cour des comptes.

II. — QUESTIONS ET OBSERVATIONS DES MEMBRES

M. François-Xavier de Donnea (MR) déclare que l'instrument de l'aide budgétaire, qui prend de plus en plus d'importance, suscite chez lui des sentiments mélangés.

Certes, la formule présente un certain nombre d'avantages: les crédits alloués peuvent être dépensés très rapidement et l'objectif de «l'appropriation» est ainsi mieux rencontré. Toutefois, il faut veiller à ce que les montants transférés de la sorte ne soient pas détournés à d'autres fins. Des gardes-fous doivent donc être mis en place. L'un d'entre eux est l'existence dans le pays partenaire d'un parlement suffisamment fort pour pouvoir exercer sa vigilance. De toute manière, il va de soi que cet instrument de l'aide budgétaire ne doit être utilisé que vis-à-vis d'États pouvant se prévaloir d'une bonne gestion; il faut cependant être conscient de ce que, malgré tout, notre opinion publique risque de rester réticente.

Mme Martine De Maght (LDD) déclare souhaiter avant tout que les montants – très importants – octroyés à la Coopération au Développement soient dépensés avec efficacité. Or, sur ce plan, il y a clairement des manquements, comme en atteste le rapport de la Cour des comptes, dont l'intervenante estime qu'il contient pas moins de 46 observations différentes. En réponse à ces critiques, le ministre ne fait guère plus qu'annoncer qu'il fera faire rapport sur un certain nombre d'éléments. Pour l'intervenante, cette réponse n'est pas suffisante. Pour sa part, elle renvoie aux plus importantes des lacunes épinglées par la Cour, ainsi qu'au caractère répétitif de bon nombre de ces manquements. Cette persistance dans les manquements lui paraît tout à fait inacceptable.

M. Georges Dallemagne (cdH) estime que le rapport de la Cour des comptes doit être perçu comme un moyen d'améliorer le fonctionnement de la CTB; il ne peut en revanche être question de l'utiliser pour formuler des généralisations hâtives. Cela n'enlève toutefois rien au fait que le rapport suscite un certain nombre de questions.

Als antwoord daarop de steen naar de BTC-directie gooien, zou een karikaturale reactie zijn. Het is immers duidelijk dat een aantal vastgestelde tekortkomingen de verantwoordelijkheden van de BTC-directie ver te boven gaan (bijvoorbeeld het ontbreken van een personeelsstatuut).

Meer algemeen kan men niet ontkennen dat er soms een zekere dubbelzinnigheid is met betrekking tot de te volgen procedures. Het medebeheer heeft bijvoorbeeld tot gevolg dat het niet altijd makkelijk is te weten van welke van beide partnerstaten men de procedures moet volgen. In die situatie werd het beheer van de projecten gewoonlijk bij overeenkomst afgestaan aan de Staat die in de ontwikkelingssamenwerking een partner is – maar het Rekenhof is blijkbaar van mening dat het hem toekomt de naleving van de procedures te controleren. Afgezien daarvan is de spreker principieel voorstander van medebeheer, maar vindt hij dat de uitvoering ervan een aantal problemen doet rijzen, als gevolg van de verwarring die erdoor ontstaat. Men mag bovendien niet over het hoofd zien dat de partners van onze ontwikkelingssamenwerking niet altijd vragende partij voor die formule zijn, en meer algemeen dat de meeste geldschietters in regie werken.

Tevens moet erop worden gewezen dat de BTC werkzaam is in landen waar het moeilijk is de regels in verband met de overheidsopdrachten in acht te nemen. Misschien valt er iets te zeggen voor een flexibiliteitsmarge die in zo'n context als aanvaardbaar kan worden beschouwd. Zoals de minister heeft aangegeven, moet in ieder geval worden getracht een evenwicht te vinden, waarbij er rekening mee wordt gehouden dat de BTC operationeel moet blijven. De boekhouders mogen niet de bovenhand krijgen boven alle andere personeelsleden van de BTC... Nu reeds nemen de boekhoudkundige taken echter veel van de werktijd in beslag van de andere specialisten die in het veld worden gestuurd. Aangezien het om overheidsgeld gaat, moeten de procedures weliswaar zo strikt mogelijk zijn, maar daarom mag men de doelstelling zelf van de projecten nog niet uit het oog verliezen. Al te vaak leidt het discours inzake de verstrenging van de procedures er alleen toe de armoedebestrijding te verzwakken, terwijl die laatste toch de doelstelling moet blijven.

De heer Luk Van Biesen (Open Vld), voorzitter van de subcommissie «Rekenhof», vindt dat deze bespreking had moeten plaatshebben in een gemeenschappelijke vergadering van de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en de subcommissie «Rekenhof».

Hij verwijst naar de voornaamste opmerkingen van het Rekenhof, met name: aanzienlijk personeelsverloop, niet-bijgewerkte strategienota's en vertraging in

En réponse à celles-ci, jeter la pierre à la direction de la CTB serait une réaction caricaturale. En effet, il est clair qu'une partie des manquements constatés vont bien au-delà des responsabilités de la direction de la CTB (ainsi, l'absence de statut du personnel).

Sur un plan plus général, on ne peut nier qu'il y a parfois une certaine ambiguïté quant aux procédures à suivre. Par exemple, la cogestion a pour conséquence qu'il n'est pas toujours facile de savoir duquel des deux États partenaires il faut suivre les procédures. Dans cette situation, la gestion des projets a généralement été cédée par contrat à l'État qui est le partenaire de notre coopération – mais la Cour des comptes est apparemment d'avis qu'il lui revient de contrôler le respect des procédures. Cela étant, l'intervenant est favorable à la cogestion quant au principe, mais il estime que sa mise en oeuvre pose un certain nombre de problèmes, par la confusion qu'elle engendre. En outre, il ne faut pas perdre de vue que les partenaires de notre coopération ne sont pas toujours demandeurs de cette formule et que, de manière plus générale, la plupart des bailleurs fonctionnent en régie.

Il faut également souligner que la CTB travaille dans des pays où il est difficile de respecter les règles relatives aux marchés publics. Il faudrait sans doute s'interroger sur la marge de flexibilité qui peut être tenue pour acceptable dans un tel contexte. En tout état de cause, comme l'a rappelé le ministre, il faut tenter d'établir un équilibre, qui tienne compte de ce que la CTB doit rester opérationnelle. Il ne faudrait pas que les comptables prennent le pas sur tous les autres agents de la CTB... Or, déjà à l'heure actuelle, les tâches de comptabilité pèsent lourdement sur l'emploi du temps des autres spécialistes envoyés sur le terrain. Si les procédures doivent être les plus rigoureuses possibles, puisque c'est de l'argent public qui est en cause, la finalité même des projets ne doit pas être perdue de vue pour autant. Trop souvent, le discours sur le renforcement des procédures n'a d'autre effet que d'affaiblir la lutte contre la pauvreté, alors que celle-ci doit rester l'objectif.

M. Luk Van Biesen (Open VLD), président de la sous-commission «Cour des comptes», juge que la présente discussion aurait dû avoir lieu en réunion commune de la commission des Relations extérieures et de la sous-commission «Cour des comptes».

Il renvoie aux principales remarques de la Cour: rotation importante du personnel, non-actualisation de notes stratégiques et retard dans l'évaluation des projets

de beoordeling van de projecten (van die lacunes wordt aangegeven dat ze de doeltreffendheid van het in die sector gevoerde beleid in het gedrang kunnen brengen), herhaling van tal van mankementen sinds jaren (en dat geldt ook voor de mankementen die tijdens de controlezendingen in het veld werden vastgesteld), ontoereikende toepassing van de reglementering inzake overheidsopdrachten, moeilijkheden om de aan de hand van de begrotingshulp gedane uitgaven te controleren enzovoort. Welke actieplannen worden voorgesteld om een en ander te verhelpen?

Mevrouw Hilde Vautmans (Open Vld) is het eens met het voorstel van de vorige spreker dat het volgende rapport van het Rekenhof gezamenlijk moet worden onderzocht door de commissie en door de subcommissie «Rekenhof».

In verband met de opmerkingen over het ontbreken van een rapport van de bijzondere evaluator moet worden vastgesteld dat het – overigens heel duur – systeem van bijzondere evaluatie nooit heeft gewerkt. Wat kan daaraan concreet worden gedaan? Moet niet aan andere instrumenten worden gedacht?

De minister heeft in verband met het ontbreken van een personeelsstatuut aangegeven dat een wetswijziging niet uitgesloten is. Houdt dat in dat het personeel geen statuut zal blijven hebben?

De minister heeft aangekondigd dat binnen de BTC een dienst «taken van openbare dienst» zal worden opgericht. Beoogt die oprichting de wetgeving terzake nauwgezet te doen naleven of zou kunnen worden overwogen dat men toegeeft dat zulks niet altijd mogelijk is in de context waarin de BTC werkt?

III. — ANTWOORDEN VAN DE MINISTER

– Opmerkingen van het Rekenhof

Het Rekenhof is een instantie waarvan de opmerkingen de mogelijkheid moeten bieden de werking van de ontwikkelingssamenwerking te verbeteren. Men mag echter niet uit het oog verliezen dat die instelling een en ander vooral door een administratieve en boekhoudkundige bril bekijkt. De politici moeten rekening houden met de opmerkingen van het Rekenhof, maar dat stelt ze er niet vrij ook van hun kant een reflectie te voeren.

Voorts zijn de door het Rekenhof voor het voetlicht gebrachte tekortkomingen niet zo ernstig als sommige sprekers hebben beweerd. Het rapport van het Rekenhof

(lacunes jugées «de nature à compromettre l'efficacité de la politique menée dans le secteur»), répétition de bon nombre de manquements depuis des années, y compris pour ce qui est des manquements constatés lors des missions d'audit sur le terrain, application insuffisante de la réglementation relative aux marchés publics, difficultés pour contrôler les dépenses consenties au moyen de l'aide budgétaire... Quels plans d'action propose-t-on pour remédier à ces différents constats?

Mme Hilde Vautmans (Open VLD) marque son accord sur la proposition de l'intervenant précédent que le prochain rapport de la Cour des comptes fasse l'objet d'un examen commun par la commission et la sous-commission «Cour des comptes».

Elle constate qu'en ce qui concerne les remarques sur l'absence de rapport de l'évaluateur spécial, force est de constater que le système de l'évaluation spéciale – par ailleurs très coûteux – n'a jamais bien fonctionné. Que peut-on faire concrètement pour remédier à cette situation? N'y aurait-il pas lieu d'envisager d'autres instruments?

En ce qui concerne l'absence de statut du personnel, le ministre a déclaré ne pas exclure une modification de la loi. Cela veut-il dire que le personnel resterait sans statut?

En ce qui concerne le service «tâches de service public» dont le ministre a annoncé la création au sein de la CTB, cette création vise-t-elle à faire respecter à la lettre la législation en la matière, ou pourrait-on envisager de reconnaître que, dans le contexte où opère la CTB, ceci n'est pas toujours possible?

III. — RÉPONSES DU MINISTRE

– Les remarques de la Cour des comptes

En l'occurrence, la Cour des comptes est un instrument, dont les remarques doivent permettre d'améliorer le fonctionnement de la coopération au développement. Il ne faut toutefois pas perdre de vue que son regard est – par définition – avant tout administratif et comptable. Les responsables politiques doivent prendre les remarques de la Cour en considération, mais cela ne leur épargne pas la nécessité de procéder également à une réflexion.

En outre, les manquements épinglés par la Cour n'ont pas la gravité que certains intervenants ont voulu y voir. Le rapport de la Cour contient également un

omvat ook een aantal positieve punten. De punten die minder positief zijn, moeten te baat worden genomen om bijkomende inspanningen te doen om aan de gemaakte opmerkingen gevolg te geven. Zoals in de inleidende uiteenzetting werd aangegeven, heeft de minister niet nagelaten te reageren. Er zijn contacten gelegd om de nodige oplossingen aan te reiken en daarbij wordt ervoor gezorgd dat er nog ruimte is voor nuance.

– Budgethulp

Dat is een positief instrument, dat echter evenwichtig en redelijk moet worden gehanteerd. De Belgische ontwikkelingssamenwerking legt zichzelf dan ook een aantal regels en voorwaarden op:

- er is nooit algemene budgethulp: het gaat steeds om sectorale hulp;

- die hulp komt tot stand via multilaterale regelingen, vooral via de macro-economische en de budgettaire afstelling. Die afstelling is dus een voorwaarde. Bovendien kan aldus maximaal 50% van de bilaterale hulp door middel van sectorale budgethulp worden toegewezen.

– Medebeheer

De uitvoering van de projecten zit momenteel in een veranderingsfase. De Top van Accra heeft overigens nog zopas de noodzaak belicht om maximaal gebruik te maken van de door de partnerlanden zelf ingestelde procedures. Die procedures zijn ten opzichte van onze wetgeving soms heel sterk verschillend. Men moet nu zien hoe dat principe kan worden toegepast, door de situatie land per land te evalueren en door voor die benadering te kiezen daar waar de procedures toereikend zijn.

– Gebrek aan evaluatie?

De bijeenkomst inzake ontwikkelingssamenwerking vorig jaar is nogmaals de gelegenheid geweest om te onderstrepen dat te veel evaluatie dodelijk is.

Men mag niet uit het oog verliezen dat er verschillende evaluatieniveaus bestaan, die elkaar aanvullen: de bijzondere evaluatie; de dienst interne audit van de BTC; de evaluatie per administratie; de politieke evaluatie.

Aangaande de bijzondere evaluatie wordt het rapport van de bijzondere evaluator verwacht; het moet een gelegenheid zijn om na te denken over de vraag of men de evaluatie ook niet moet evalueren.

certain nombre de points positifs; quant à ceux qui le sont moins, ils doivent être l'occasion de mobiliser des efforts complémentaires pour rencontrer les remarques formulées. Comme expliqué dans l'exposé introductif, le ministre n'est pas resté sans réagir. Des contacts ont été pris pour apporter les réponses nécessaires, tout en veillant à rester nuancé.

– L'aide budgétaire

Il s'agit d'un instrument positif, dont il convient toutefois de faire un usage qui soit à la fois équilibré et raisonnable. La coopération belge s'impose dès lors un certain nombre de règles et de conditions:

- Il n'est jamais pratiqué d'aide budgétaire générale: il s'agit toujours d'aide sectorielle;

- cette aide passe par des mécanismes multilatéraux, spécialement sur le plan du cadrage macro-économique et budgétaire. Ce cadrage constitue donc une conditionnalité. De plus, au maximum 50% de l'aide bilatérale peut être ainsi allouée par l'intermédiaire de l'aide budgétaire sectorielle.

– La cogestion

La mise en oeuvre des projets traverse actuellement une phase de mutation. Le sommet d'Accra vient du reste encore de mettre en lumière la nécessité de recourir au maximum aux procédures établies par les pays partenaires eux-mêmes. Ces procédures sont parfois très loin de coïncider avec notre législation. Il convient maintenant de voir comment appliquer ce principe, en évaluant la situation pays par pays et en optant pour cette approche là où les procédures sont qualitativement suffisantes.

– Absence d'évaluation?

Les assises de la coopération qui ont eu lieu l'année dernière ont encore été l'occasion de souligner que «trop d'évaluation tue l'évaluation».

Il ne faut pas perdre de vue qu'il existe différents niveaux d'évaluation, qui s'ajoutent les uns aux autres: l'évaluation spéciale; le service d'audit interne de la CTB; l'évaluation par l'administration; l'évaluation politique.

S'agissant de l'évaluation spéciale, le rapport de l'évaluateur est attendu et doit être l'occasion de réfléchir à la question de savoir s'il ne faut pas également évaluer l'évaluation.

– *De strategienota's*

Zoals in de inleidende uiteenzetting is toegelicht, heeft men de verbintenis aangegaan om in een aantal gevallen overleg te plegen. De minister wil die verbintenis nakomen, maar men moet begrijpen dat het proces erdoor wordt vertraagd.

– *Personeelsverloop*

Het verloop bedraagt ongeveer 5%, wat normaal is voor een dergelijke instelling.

– *Personeelsstatuut*

Het betreft een politiek gesproken kiese aangelegenheid, alsmede een knelpunt dat van bij het ontstaan van de BTC is gerezen.

Het klopt dat de wet oplegt dat een personeelsstatuut voorhanden moet zijn waarover dient te zijn onderhandeld. Toen de vorige voor Ontwikkelingssamenwerking bevoegde bewindsman heeft geprobeerd dat statuut te doen aannemen, heeft de inachtneming van de democratische procedures er evenwel toe geleid dat de voorgestelde tekst werd verworpen.

Voorts staat het buiten kijf dat de BTC om te functioneren nood heeft aan flexibiliteit en soepelheid.

Indien de minister een nieuw ontwerp voor een statuut – met de vereiste flexibiliteit – mogelijk acht, is hij zeker van plan die weg verder te bewandelen. Zo niet zal misschien moeten worden overwogen de organieke wet in verband met de BTC op een specifiek punt bij te sturen. De minister zal de verschillende opties analyseren; voor het ogenblik spreekt hij zich niet uit.

De rapporteur,

Georges DALLEMAGNE

De voorzitter,

Hilde VAUTMANS

– *Les notes stratégiques*

Ainsi qu'il a été expliqué dans l'exposé introductif, l'engagement a été pris de procéder à un certain nombre de concertations. Le ministre entend respecter cet engagement, mais il faut comprendre que le processus s'en trouve ralenti.

– *La rotation du personnel*

Celle-ci s'élève à quelque 5%, ce qui est normal pour ce type d'institution.

– *Le statut du personnel*

Il s'agit d'un point politiquement délicat et d'un problème qui s'est posé dès la naissance de la CTB.

Il est exact que la loi impose l'existence d'un statut du personnel, à négocier. Toutefois, quand le précédent titulaire de la Coopération au Développement a tenté de faire adopter ce statut, le respect des procédures démocratiques a conduit au rejet du texte proposé.

D'autre part, il est indéniable que la CTB a besoin, pour fonctionner, de flexibilité et de souplesse.

Si le ministre perçoit qu'un nouveau projet de statut – présentant la flexibilité nécessaire – est possible, il entend bien progresser dans cette voie. A défaut, il faudra peut-être envisager une modification ponctuelle de la loi organique de la CTB. Le ministre va analyser les différentes options; il ne se prononce pas pour l'instant.

Le rapporteur,

Georges DALLEMAGNE

La présidente,

Hilde VAUTMANS

BIJLAGE**REKENHOF**

Belgische Technische Coöperatie – jaar 2007

Verslag van het Rekenhof aan de Senaat en aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers betreffende de uitvoering van de taken van openbare dienst bij toepassing van artikel 30, § 3, vierde lid, van de wet van 21 december 1998 tot oprichting van de «Belgische Technische Coöperatie» in de vorm van een vennootschap van publiek recht met sociaal oogmerk.

Verslag goedgekeurd in de algemene vergadering van het Rekenhof van 22 oktober 2008.

ANNEXE**COUR DES COMPTES**

Coopération technique belge – année 2007

Rapport de la Cour des comptes au Sénat et à la Chambre des représentants, relatif à la mise en œuvre des tâches de service public, en application de l'article 30, § 3, alinéa 4, de la loi du 21 décembre 1998 portant création de la «Coopération technique belge» sous la forme d'une société de droit public à finalité sociale.

Adopté en assemblée générale de la Cour des comptes du 22 octobre 2008.

INHOUD

1. ALGEMEEN KADER VAN DE ACTIVITEIT	15
1.1. Betrokken partijen	15
1.2. Toepassing van de wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking	16
1.2.1. Strategienota's	16
1.2.2. Verslag van de bijzondere evaluator	17
1.2.3. Partnerlanden en vertegenwoordigingen	17
1.3. Belangrijke gebeurtenissen van het boekjaar	18
2. ALGEMENE ORGANISATIE	20
2.1. <i>Human resources</i>	20
2.1.1. Statuut en arbeidsreglement	20
2.1.2. Werknemersaantal	20
2.1.3. Vrijwillige dienst bij de ontwikkelingssamenwerking	21
2.2. Administratieve structuur	22
2.3. Raad van bestuur	24
3. TENUITVOERLEGGING	25
3.1. Evolutie van de uitgaven	25
3.1.1. Uitgaven artikelen 5 en 6	25
3.1.2. Geografische spreiding bij de ontwikkelingssamenwerking	25
3.1.3. Uitgaven per sector	26
3.2. Jaarrekening 2007	27
3.3. Taken van openbare dienst (artikel 5)	29
3.3.1. Projecten	29
3.3.2. Beurzen	29
3.3.3. Begrotingshulp	30
3.4. Overige taken van openbare dienst (artikel 6)	30
3.5. Vrijwillige dienst bij de ontwikkelingssamenwerking (artikelen 9bis en 9ter)	32
3.6. Resultaten van de uitgevoerde controles	32
3.6.1. Verklaring van het college van commissarissen	32
3.6.2. Toepassing van de wet op de overheidsopdrachten	32
3.6.3. Audit van representaties en projecten in het buitenland	34
CONCLUSIES	37

SOMMAIRE

1. CADRE GÉNÉRAL DE L'ACTIVITÉ	15
1.1. Intervenants	15
1.2. Application de la loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge	16
1.2.1. Notes stratégiques	16
1.2.2. Rapport de l'évaluateur spécial	17
1.2.3. Les pays partenaires et les représentations	17
1.3. Événements marquants de l'exercice	18
2. ORGANISATION GÉNÉRALE	20
2.1. Ressources humaines	20
2.1.1. Statut et règlement du travail	20
2.1.2. Effectif	20
2.1.3. Service volontaire à la coopération au développement	21
2.2. Structure administrative	22
2.3. Conseil d'administration	24
3. MISE EN ŒUVRE	25
3.1. Évolution des dépenses	25
3.1.1. Dépenses afférentes aux articles 5 et 6	25
3.1.2. Répartition géographique des dépenses	25
3.1.3. Répartition des dépenses par secteur	26
3.2. Comptes annuels 2007	27
3.3. Missions de service public (article 5)	29
3.3.1. Projets	29
3.3.2. Bourses	29
3.3.3. Aide budgétaire	30
3.4. Autres missions de service public (article 6)	30
3.5. Service volontaire à la coopération au développement (articles 9bis et 9ter)	32
3.6. Résultat des contrôles effectués	32
3.6.1. Attestation du collège des commissaires	32
3.6.2. Application de la loi relative aux marchés publics	32
3.6.3. Audit de projets à l'étranger	34
CONCLUSIONS	37

INLEIDING

Artikel 30, § 3, vierde lid, van de wet van 21 december 1998 tot oprichting van de «Belgische Technische Coöperatie» (BTC) in de vorm van een vennootschap van publiek recht met sociaal oogmerk bepaalt dat het Rekenhof, door bemiddeling van zijn vertegenwoordigers binnen het college van commissarissen, jaarlijks een verslag opstelt bestemd voor de Senaat en de Kamer van Volksvertegenwoordigers over de uitvoering van de taken van openbare dienst die aan die vennootschap zijn opgedragen.

Onderhavig verslag, opgesteld krachtens de voormelde bepaling, stelt de activiteit van BTC in de loop van het jaar 2007 voor en de evolutie van de uitgaven ten opzichte van het jaar 2006 alsook de verdeling per land en per sector.

1. ALGEMEEN KADER VAN DE ACTIVITEIT

1.1. Betrokken partijen

Het beleid inzake ontwikkelingssamenwerking wordt door het Parlement en door de Regering uitgewerkt. Voor de uitvoering ervan staat BTC in, een vennootschap van publiek recht met sociaal oogmerk die door de wet is belast met de tenuitvoerlegging en de begeleiding van de ontwikkelingssamenwerking.

Het Parlement stelt het kader vast waarbinnen zich de verplichting tot internationale solidariteit situeert, enerzijds, door ieder jaar in de begroting het bedrag en de bestemming in te schrijven van de bedragen die voor de uitvoering van dat beleid zijn uitgetrokken en, anderzijds, door niet alleen de aard en de inhoud van de toe te kennen ontwikkelingshulp en het te voeren beleid te omschrijven, maar ook door de geografische zones en de thema's van de tussenkomst te bepalen.

Het komt bovendien de Federale Overheidsdienst (FOD) Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, meer in het bijzonder de minister van Ontwikkelingssamenwerking, toe het te volgen beleid te definiëren, de uitvoering ervan te verzekeren en hierover regelmatig verslag uit te brengen aan het Parlement.

Het is dus *in concreto* de taak van de minister en van zijn administratie, op basis van de toegekende middelen:

– het te voeren beleid en de diverse uit te voeren strategieën uit te tekenen en uit te werken;

INTRODUCTION

L'article 30, § 3, alinéa 4, de la loi du 21 décembre 1998 portant création de la «Coopération Technique Belge» (CTB) sous la forme d'une société de droit public à finalité sociale prévoit que la Cour des comptes, à l'intervention de ses représentants au collège des commissaires, établit, chaque année, à destination du Sénat et de la Chambre des représentants, un rapport relatif à la mise en œuvre des tâches de service public confiées à cette société.

Le présent rapport, établi en application de la disposition précitée, présente l'activité de la CTB au cours de l'année 2007, l'évolution des dépenses par rapport à l'année 2006 ainsi que leur répartition par pays et par secteur.

1. CADRE GENERAL DE L'ACTIVITE

1.1. Intervenants

La politique en matière de coopération au développement est élaborée par le Parlement et le gouvernement. L'exécution en est confiée à la CTB, société de droit public à finalité sociale, chargée par la loi de la mise en œuvre et du *monitoring* des prestations de coopération.

Le Parlement arrête le cadre de l'obligation de solidarité internationale, d'une part, en fixant chaque année au budget le montant et la destination des sommes affectées à la mise en œuvre de cette politique et, d'autre part, en ciblant non seulement la nature et le contenu des aides au développement à attribuer et des politiques à mener mais également en déterminant les zones géographiques et les thèmes d'intervention.

Par ailleurs, il appartient au service public fédéral (SPF) Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération internationale, et plus précisément au ministre de la Coopération au développement, de définir la politique à suivre, d'en assurer l'exécution et d'en faire régulièrement rapport au Parlement.

Concrètement, le ministre et son administration sont chargés, en fonction des moyens qui ont été attribués, notamment par la loi budgétaire, de:

– concevoir la politique à mener ainsi que les diverses stratégies à mettre en œuvre;

- samenwerkingsprogramma's en -projecten te identificeren;
- de uitvoering van die programma's en projecten te evalueren en te controleren.

In die algemene context ziet de huidige structuur van de ontwikkelingssamenwerking er als volgt uit:

- DGOS (Directie-Generaal Ontwikkelingssamenwerking bij de bovenvermelde FOD) is verantwoordelijk voor de uitwerking van het beleid en van de te volgen strategieën en voor de identificering van de programma's en prestaties op samenwerkingsgebied.
- BTC, een publieke naamloze vennootschap, heeft als exclusieve taak de formulering en de tenuitvoerlegging van de Belgische directe bilaterale samenwerking als taak van openbare dienst.
- De Dienst Evaluatie van de Internationale Samenwerking is verantwoordelijk voor o.a. de evaluatie van en de controle op samenwerkingsprogramma's en -prestaties. Deze dienst hangt af van de diensten verbonden aan de voorzitter van het directiecomité van bovenvermelde FOD.

1.2. Toepassing van de wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking

1.2.1. Strategienota's

Het regeringsbeleid inzake directe bilaterale samenwerking moet worden ontwikkeld op basis van strategienota's die als grondslag dienen voor het programmeren, het coördineren en het financieren van de projecten inzake de directe bilaterale samenwerking. De procedure en de nadere regelen van die orientatie-instrumenten werden door de Koning vastgelegd¹.

In die nota's wordt de ontwikkelingsstrategie per land en per sector of per thema gepreciseerd. Op die manier bepalen ze de acties die moeten worden opgezet en de akkoorden en contracten die moeten worden gesloten.

Die nota's worden bovendien samen met het advies van de Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling en van de Commissie Vrouwen en Ontwikkeling aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers en aan de Senaat overgezonden, volgens nadere regelen vastgelegd door de Koning.

¹ Koninklijk besluit van 17 september 2000 tot uitvoering van artikel 6, § 2, en de artikelen 7 en 8 van de wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, *Belgisch Staatsblad*, 9 februari 2001.

- procéder à l'identification des programmes et projets de coopération;
- procéder à l'évaluation et au contrôle de l'exécution desdits programmes et projets.

Dans ce contexte général, la structure de la coopération au développement se présente comme suit:

- La DGCD (Direction Générale de la Coopération au Développement auprès du SPF précité) est responsable de l'élaboration de la politique et des stratégies à mettre en œuvre ainsi que de l'identification des programmes et des prestations de coopération;
- La CTB, société anonyme de droit public à finalité sociale, a pour mission exclusive de formuler et de mettre en œuvre la coopération bilatérale directe belge, en tant que tâche de service public;
- Le Service d'évaluation de la coopération internationale, qui dépend des services rattachés au président du comité de direction du SPF susmentionné, est responsable, entre autres, de l'évaluation et du contrôle des programmes et prestations de coopération.

1.2. Application de la loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge

1.2.1. Notes stratégiques

La politique gouvernementale en matière de coopération bilatérale directe doit être développée sur la base de notes stratégiques servant de base à la programmation, à la coordination et au financement des projets de coopération bilatérale directe. La procédure et les modalités d'établissement de ces instruments d'orientation ont été fixées par le Roi¹.

Ces notes précisent la stratégie de développement pour chaque pays et pour chaque secteur ou thème. Elles déterminent ainsi les actions à entreprendre ainsi que les accords et contrats à conclure.

En outre, ces notes sont transmises, accompagnées de l'avis du Conseil fédéral du développement durable et de la Commission Femmes et Développement, à la Chambre des représentants et au Sénat selon les modalités fixées par le Roi.

¹ Arrêté royal du 17 septembre 2000 portant exécution de l'article 6, § 2, et des articles 7 et 8 de la loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge – *Moniteur belge* du 9 février 2001.

Zij worden tot slot geëvalueerd en minstens om de vier jaar aangepast aan de nieuwe context van de internationale samenwerking volgens de door de Koning vastgelegde nadere regelen.

Hoewel een beleidsnota door de Ministerraad werd goedgekeurd in 2007 werden de strategienota's betreffende verschillende landen, sectoren of thema's echter niet geactualiseerd, terwijl ze alle van 2002 dateren, op één uitzondering na. Bovendien werd tot op heden geen strategienota opgesteld voor vijf partnerlanden.

Het Rekenhof is van oordeel dat de minister en zijn administratie de bestaande nota's moeten actualiseren en de ontbrekende nota's moeten opstellen.

1.2.2. Verslag van de bijzondere evaluator

De evaluatie «*ex post*» van de impact van de projecten vormt een andere essentiële modaliteit van de toekomstige acties.

De bijzondere evaluator heeft tot taak de ontwikkelingssamenwerking die de federale Staat verstrekt, te evalueren. Hij stelt een prioriteitenprogramma op. Dat gebeurt in overleg met alle betrokken partijen. Jaarlijks publiceert hij, zoals bepaald door artikel 5 van de wet op de internationale samenwerking, een verslag over de bereikte resultaten en over de lessen die uit de evaluaties kunnen worden getrokken.

De bijzondere evaluator² heeft geen jaarlijks rapport overgezonden voor het jaar 2006. Hij heeft voorzien een rapport aan de minister voor ontwikkelingssamenwerking te bezorgen betreffende het jaar 2007.

Het Rekenhof is van mening dat het ontbreken van de actualisering van de strategienota's en de vertraging in de evaluatie van de ontwikkelingsprojecten problematisch is voor de doeltreffendheid van het beleid in de sector.

1.2.3. Partnerlanden en vertegenwoordigingen

In uitvoering van artikel 6, § 1, van de wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking richt de directe bilaterale samenwerking zich op maximaal 25 landen of regionale organisaties van landen. Deze worden aangeduid middels een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit op basis van 7 criteria:

² Aangeduid via het koninklijk besluit van 4 april 2003.

Enfin, il est prévu qu'elles soient évaluées et, au moins tous les 4 ans, adaptées au nouveau contexte de la coopération internationale selon les modalités fixées par le Roi.

Si une note politique a été approuvée par le Conseil des ministres en 2007, les notes stratégiques des différents pays, secteurs ou thèmes n'ont cependant pas été actualisées, alors qu'elles datent toutes de 2002, à une exception près. En outre, aucune note stratégique n'a jusqu'à présent été établie pour cinq pays partenaires.

La Cour des comptes estime qu'il convient que le ministre et son administration actualisent les notes existantes et établissent les notes manquantes.

1.2.2. Rapport de l'évaluateur spécial

L'évaluation «*ex post*» de l'impact des projets constitue une autre modalité essentielle des actions futures.

Un évaluateur spécial est chargé des évaluations relatives à l'aide au développement de l'Etat fédéral. Il établit un programme des priorités en accord avec toutes les parties intéressées et publie chaque année un rapport, tel que prévu à l'article 5 de la loi sur la coopération internationale, sur les résultats et leçons pouvant être tirées des évaluations.

L'évaluateur spécial² n'a pas transmis de rapport annuel pour l'année 2006. Il a prévu de remettre au ministre de la Coopération au développement un rapport afférent à l'année 2007.

La Cour des comptes considère que l'absence d'actualisation des notes stratégiques et le retard dans l'évaluation des projets de coopération au développement est problématique pour l'efficacité de la politique menée dans le secteur.

1.2.3. Les pays partenaires et les représentations

En exécution de l'article 6, § 1^{er}, de la loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, la coopération bilatérale directe se concentre sur un maximum de 25 pays ou organisations régionales de pays. Ceux-ci sont désignés par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, sur la base de 7 critères:

² Désigné par le biais de l'arrêté royal du 4 avril 2003.

1° graad van armoede van het partnerland, gemeten op basis van het peil van de socio-economische ontwikkeling, van de «menselijke ontwikkelingsindex» en van de «menselijke armoede-index»;

2° relevante en actuele ervaring van de Belgische internationale samenwerking met betrekking tot het partnerland;

3° inspanningen die het partnerland levert met het oog op zijn socio-economische ontwikkeling;

4° inachtneming door het partnerland van het principe van goed bestuur;

5° aanwezigheid van een crisissituatie in het partnerland waarvoor de Belgische internationale samenwerking op het internationale forum een rol kan spelen in het oplossen van het conflict en het voorkomen van verder geweld;

6° graad van regionale integratie van het partnerland in het kader van de regionale samenwerking;

7° het voeren door de overheden van het partnerland van een politiek ter wegwerking van discriminaties en van een beleid gericht op gelijke kansen.

Een eerste selectie die werd uitgevoerd door het koninklijk besluit van 26 juni 2000, heeft 25 landen of landenorganisaties aangeduid³. Tijdens de Ministerraad van 7 november 2003 werd echter beslist het aantal partnerlanden terug te brengen tot 18. Het koninklijk besluit houdende wijziging van het oorspronkelijke koninklijk besluit werd afgekondigd op 26 januari 2004⁴. In vergelijking met de vorige selectie verdwenen Burkina Faso, Ethiopië, Ivoorkust, SADC⁵, Cambodja, Laos en Bangladesh van de lijst.

De lokale BTC-vertegenwoordiging in Laos werd gesloten in 2007 omdat de activiteit in dat land was teruggelopen en het niet meer als partnerland wordt beschouwd. Op 31 december 2007 telde BTC 23 lokale vertegenwoordigingen en antennes in het buitenland.

1.3. Belangrijke gebeurtenissen van het boekjaar

Inwerkingtreding van het derde beheerscontract tussen BTC en de Belgische Staat

Op 5 augustus 2006 sloten de Belgische Staat en BTC een derde beheerscontract met inwerkingtreding op 1 januari 2007 en een looptijd van 5 jaar.

Met dit nieuwe beheerscontract worden wijzigingen aangebracht in de projectcyclus en verkrijgt BTC meer autonomie bij de uitbouw van de directe bilaterale samenwerkingsprojecten.

³ *Belgisch Staatsblad*, 31 augustus 2000.

⁴ *Belgisch Staatsblad*, 19 mei 2004.

⁵ *Southern African Development Community*.

1° Le degré de pauvreté du pays partenaire mesuré sur la base du niveau de développement socio-économique, de l'indicateur du développement humain et de l'indicateur de la pauvreté humaine;

2° L'expérience pertinente et actuelle de la coopération internationale belge relative au pays partenaire;

3° La contribution du pays partenaire à son développement socio-économique;

4° Le respect par le pays partenaire du principe de bonne gouvernance;

5° L'existence d'une situation de crise dans le pays partenaire pour laquelle la Coopération internationale belge peut intervenir sur le plan international dans la résolution du conflit et la prévention de nouveaux actes de violence;

6° Le degré d'intégration régionale du pays partenaire dans le cadre de la coopération régionale;

7° La politique en vue de faire disparaître des discriminations et la politique d'égalité des chances menée par les autorités du pays partenaire.

Une première sélection, effectuée par l'arrêté royal du 26 juin 2000, a désigné 25 pays ou organisations de pays³. En Conseil des ministres du 7 novembre 2003, il a cependant été décidé de ramener le nombre de pays partenaires à 18. L'arrêté royal modifiant l'arrêté royal initial a été promulgué le 26 janvier 2004⁴. Par rapport à la sélection précédente, les (organisations de) pays qui ont disparu de la liste sont le Burkina Faso, l'Éthiopie, la Côte d'Ivoire, la SADC⁵, le Cambodge, le Laos et le Bangladesh.

La représentation locale de la CTB au Laos a été fermée en 2007, suite à la réduction de l'activité dans ce pays qui n'a plus été retenu comme pays partenaire. Au 31 décembre 2007, la CTB disposait de 23 représentations et antennes locales à l'étranger.

1.3. Événements marquants de l'exercice

Entrée en vigueur du troisième contrat de gestion conclu entre la CTB et l'État belge

Le troisième contrat de gestion, conclu entre l'État belge et la CTB le 5 août 2006, a pris effet le 1^{er} janvier 2007. Il porte sur une durée de 5 ans.

Le nouveau contrat de gestion a apporté des modifications au cycle des projets, ce qui a conféré une autonomie accrue à la CTB dans la mise en œuvre des projets de coopération bilatérale directe.

³ *Moniteur belge*, 31 août 2000.

⁴ *Moniteur belge*, 19 mai 2004.

⁵ *Southern African Development Community*.

Met betrekking tot de financieringswijze bepaalt het nieuwe beheerscontract dat BTC maandelijks een schuldvordering indient «voor uit te voeren prestaties», evenals een zesmaandelijks schuldvordering betreffende de beheerskosten, die forfaitair zijn vastgesteld.

Als gevolg van de opheffing van het systeem van gefactureerde prestaties op 1 januari 2007 is de rol van de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking in de externe controle van BTC verminderd. Een aantal nieuwe maatregelen werden ingevoerd, waaronder de uitbreiding van de taken van het college van commissarissen, de oprichting van een comité voor kwaliteitscontrole en de uitvoering van een onafhankelijke audit van het interneauditsysteem van BTC.

Interne audit

De opdracht van de externe firma belast met de interne audit in 2006 werd verlengd voor het boekjaar 2007 tot mei 2007, als gevolg van de benoeming van de interne auditor tot verantwoordelijke van de directie «*Finances & Information & Communication Management*»⁶, die deze functie tot dan ad interim uitoefende.

Een verantwoordelijke interne audit en een medewerker werden aangeworven en door de raad van bestuur aangesteld in juli 2007. Ze zijn hun werkzaamheden gestart in november 2007. Tengevolge hiervan heeft de minister van Ontwikkelingssamenwerking zijn akkoord gegeven om de audit van het interneauditsysteem, zoals voorzien in het derde beheerscontract, uit te stellen tot 2008.

Ethische code

In 2007 werd een ethische code opgesteld voor de personeelsleden van BTC. De ethische code streeft ernaar de personeelsleden bewust te maken van de waarden respect, onpartijdigheid, beroepsernst en loyaliteit en van de gedragsregels die van toepassing zijn binnen BTC, teneinde richting te geven aan hun professioneel optreden. De ethische code poogt de waarden en gedragsregels structureel in te bedden in het dagelijks beheer en het vertrouwen in de integriteit van BTC te verhogen.

⁶ Vanaf 2 januari 2007.

En ce qui concerne le mode de financement, le nouveau contrat de gestion dispose que la CTB introduit, mensuellement, une déclaration de créance «pour prestations à exécuter» et, semestriellement, une déclaration de créance relative aux frais de gestion, fixés de façon forfaitaire.

Depuis la suppression au 1^{er} janvier 2007 du système de facturation des prestations, le SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement exerce un rôle plus réduit dans le contrôle externe de la CTB. Une série de nouvelles mesures ont été introduites, notamment, l'extension des missions du collège des commissaires, la création d'un comité de contrôle de qualité et l'exécution d'un audit indépendant du système d'audit interne de la CTB.

Audit interne

Suite à la désignation en décembre 2006 de l'auditeur interne comme responsable de la direction «*Finances & Information and Communication management*»⁶, qui en assurait jusqu'alors la fonction ad interim, la mission de la firme externe en charge de l'audit interne en 2006 a été prolongée, pour l'exercice 2007, jusqu'au mois de mai 2007.

Un responsable de l'audit interne et un collaborateur ont été recrutés et désignés par le conseil d'administration en juillet 2007. Ils sont entrés en fonction en novembre 2007. De ce fait, le ministre de la Coopération au développement a marqué son accord pour que l'audit indépendant du système d'audit interne de la CTB prévu par le 3^{ème} contrat de gestion soit reporté à l'année 2008.

Code éthique

En 2007, un code éthique a été élaboré pour les membres du personnel de la CTB. Le code éthique vise à conscientiser les membres du personnel aux valeurs telles que le respect, l'impartialité, la conscience professionnelle et la loyauté, ainsi qu'aux règles de conduites applicables à la CTB afin d'orienter leurs actions professionnelles. Le code éthique tend à inscrire structurellement les valeurs et règles de conduite dans la gestion quotidienne et à accroître la confiance dans l'intégrité de la CTB.

⁶ Avec effet à partir du 2 janvier 2007.

2. ALGEMENE ORGANISATIE

2.1. *Human resources*

2.1.1. Statuut en arbeidsreglement

Het personeel van BTC beschikt nog steeds niet over het statuut waarin artikel 34 van de wet van 21 december 1998 voorziet. Evenmin is er een arbeidsreglement.

Na het verwerpen van het ontwerpstatuut en de overgangsmaatregelen door het personeel van de zetel, werden deze en de resultaten van de raadpleging op 23 juni 2006 aan de minister overgelegd. De toestand is niet gewijzigd in 2007.

In 2007 werden 4 vergaderingen van het comité voor basisconcertatie gehouden. In september 2007 werd een werkgroep, bestaande uit 4 leden van het personeel van de directie human resources, een regeringscommissaris en een vertegenwoordiger van elke vakbond, belast met het opstellen van een ontwerp van arbeidsreglement. Twee artikelen van het ontwerp-arbeidsreglement met betrekking tot de arbeidstijd en de afwezigheden werden geschreven.

2.1.2. Werknemersaantal

In 2007 heeft BTC de aanwerving verdergezet van het gekwalificeerde personeel dat ze nodig heeft voor de uitvoering van haar opdrachten. Ze stelt gemiddeld 7,17% meer personeel tewerk.

Zo telde BTC op 31 december 2007 344 medewerkers, van wie 163 op de zetel en 181 op het terrein (29 in de vertegenwoordigingen en 152 in de projecten).

In vergelijking met 31 december 2006 betekent dat een toename met 23 medewerkers op de zetel. Op het terrein beschikken de vertegenwoordigingen over 4 personen minder en de projecten over 4 personen meer.

Daarenboven zijn in 2007 49 vrijwilligers in dienst getreden in het kader van de vrijwillige dienst bij de ontwikkelingssamenwerking. Het totale aantal vrijwilligers bedraagt bijgevolg 76. Alle vrijwilligers zijn op het terrein actief.

Zoals de voorgaande jaren is het personeelsverloop in 2007 groot gebleven, zowel bij het personeel op de zetel als bij dat op het terrein.

2. ORGANISATION GÉNÉRALE

2.1. Ressources humaines

2.1.1. Statut et règlement du travail

En 2007, le personnel de la CTB n'est toujours pas doté du statut prévu par l'article 34 de la loi du 21 décembre 1998 et, de plus, aucun règlement du travail n'a été adopté.

Suite au rejet par le personnel du siège du projet de statut et des mesures transitoires, ceux-ci et le résultat de la consultation du 23 juin 2006 ont été transmis au ministre. La situation est restée en l'état en 2007.

Quatre réunions du comité de concertation de base se sont tenues en 2007. En septembre 2007, un groupe de travail, composé de quatre membres du personnel de la direction des Ressources humaines, d'un commissaire du gouvernement et d'un représentant de chaque syndicat, a été chargé d'établir un projet de règlement de travail. Deux articles du projet de règlement de travail, l'un relatif au temps de travail et l'autre aux absences, ont été rédigés.

2.1.2. Effectif

La CTB a poursuivi en 2007 le recrutement du personnel qualifié nécessaire à l'exécution de ses missions. La hausse moyenne de son effectif est de l'ordre de 7,17%.

Ainsi, au 31 décembre 2007, la CTB comptait 344 collaborateurs, dont 163 au siège et 181 sur le terrain (29 dans les représentations et 152 dans les projets).

Par rapport à la situation au 31 décembre 2006, cela représente une augmentation de 23 personnes au siège. Sur le terrain, les représentations disposent de 4 personnes en moins et les projets de 4 personnes en plus.

Par ailleurs, 49 volontaires sont entrés en service en 2007 dans le cadre du Service volontaire à la coopération au développement. Le nombre total de volontaires s'élève dès lors à 76. Ils sont tous actifs sur le terrain.

A l'instar des années précédentes, la rotation du personnel est restée importante en 2007, tant en ce qui concerne le personnel du siège que celui présent sur le terrain.

Artikel 24, § 1, van de oprichtingswet van BTC bepaalt dat de Koning de verantwoordelijke voor het dagelijks beheer benoemt bij een in ministerraad overlegd besluit voor een hernieuwbare termijn van zes jaar op basis van diens kennis van de internationale samenwerking of inzake beheer.

Omdat de aanstelling van een nieuwe verantwoordelijke voor het dagelijks beheer is uitgebleven⁷, neemt de voorzitter van het directiecomité het dagelijks beheer van BTC waar.

2.1.3. Vrijwillige dienst bij de ontwikkelingssamenwerking

De programmawet van 27 december 2005⁸ heeft de vrijwillige dienst bij de ontwikkelingssamenwerking ingevoerd. Daarvoor werd de wet van 21 december 1998 betreffende de oprichting van BTC gewijzigd en werd die laatste belast met de organisatie van deze nieuwe dienst alsook met de aanwijzing van het personeel dat eraan deelneemt.

De voorwaarden en de modaliteiten voor het bekomen van een contract voor vrijwillige dienst bij de ontwikkelingssamenwerking werden vastgesteld door het koninklijk besluit van 3 mei 2006⁹.

De uitbouw van een vrijwillige dienst bij de ontwikkelingssamenwerking streeft drie doelstellingen na:

- aan de jongeren die zich nuttig willen maken in ontwikkelingslanden een structuur en omkadering aanbieden;
- aan de jongeren de mogelijkheid verschaffen een eerste beroepservaring op te doen inzake ontwikkelingswerk;
- de Belgische bevolking sensibiliseren voor de ontwikkelingsproblematiek.

BTC is belast met de selectie en de opleiding van de kandidaten. De geselecteerde kandidaten worden door BTC aangeworven via een arbeidsovereenkomst volgens de Belgische wetgeving. De in dat kader aangeworven vrijwilligers kunnen worden ingeschakeld in een of meerdere programma's of projecten voor sectorale of thematische concentratiesectoren. Zij kunnen eveneens hun dienst vervullen internationale partnerorganisaties in de multilaterale samenwerking of bij niet-gouvernementele organisaties.

⁷ De laatste afgevaardigde van het dagelijks beheer van BTC werd uit zijn ambt ontzet door het koninklijk besluit van 5 april 2004, *Belgisch Staatsblad*, 5 mei 2004.

⁸ *Belgisch Staatsblad*, 30 december 2005.

⁹ *Belgisch Staatsblad*, 22 mei 2006.

L'article 24, § 1^{er}, de la loi constitutive de la CTB dispose que le Roi nomme le délégué à la gestion journalière par arrêté délibéré en Conseil des ministres pour un terme renouvelable de six ans sur la base de sa connaissance de la coopération internationale ou en matière de gestion.

En l'absence de désignation d'un nouveau délégué à la gestion journalière⁷, la direction journalière de la CTB est assurée par le président du comité de direction.

2.1.3. Service volontaire à la coopération au développement (SVCD)

La loi-programme du 27 décembre 2005⁸ a créé le service volontaire à la coopération au développement en modifiant la loi du 21 décembre 1998 portant création de la CTB, chargeant ainsi cette dernière de l'organisation de ce nouveau service ainsi que de l'affectation du personnel qui y participe.

Les conditions et modalités pour obtenir un contrat de service volontaire à la coopération ont été fixées par l'arrêté royal du 3 mai 2006⁹.

La mise sur pied d'un service volontaire à la coopération au développement répond à un triple objectif:

- offrir une structure et un encadrement aux jeunes désireux de se mettre utilement à la disposition des pays en voie de développement;
- donner l'occasion aux jeunes d'acquérir une première expérience professionnelle en matière de coopération au développement;
- sensibiliser la population belge à la problématique du développement.

La CTB est chargée de procéder à la sélection des candidats et de leur assurer une formation. Les candidats sélectionnés sont engagés par la CTB sous contrat de travail régi par la législation belge. Les volontaires recrutés dans ce cadre peuvent être affectés à un ou plusieurs programmes ou projets qui portent sur les secteurs de concentration sectoriels ou thématiques. Ils peuvent également accomplir leur service dans les organisations internationales partenaires de la coopération multilatérale ou dans les organisations non gouvernementales.

⁷ Le dernier délégué à la gestion journalière de la CTB a été révoqué par l'arrêté royal du 5 avril 2004, *Moniteur belge* du 5 mai 2004.

⁸ *Moniteur belge*, 30 décembre 2005.

⁹ *Moniteur belge*, 22 mai 2006.

De vrijwillige dienst loopt minstens over één en maximum over drie jaar. Hij wordt volbracht in één of verschillende partnerlanden van de ontwikkelingssamenwerking.

BTC moet minstens eens per jaar een oproep tot de kandidaten richten. Het is de bedoeling jaarlijks 100 vrijwilligers te rekruteren. De tweede oproep tot kandidaten had plaats van 26 januari tot 5 februari 2007.

2.2. Administratieve structuur

Het organigram van BTC, dat de raad van bestuur op 5 juli 2004 goedkeurde, werd licht gewijzigd in 2007.

De functie «Coördinatie van de vertegenwoordigers» afhankelijk van de voorzitter van het directiecomité werd afgeschaft in de loop van het jaar 2007. Een nieuwe functie «Interne preventieadviseur», eveneens onder het gezag van de voorzitter van het directiecomité, werd gecreëerd.

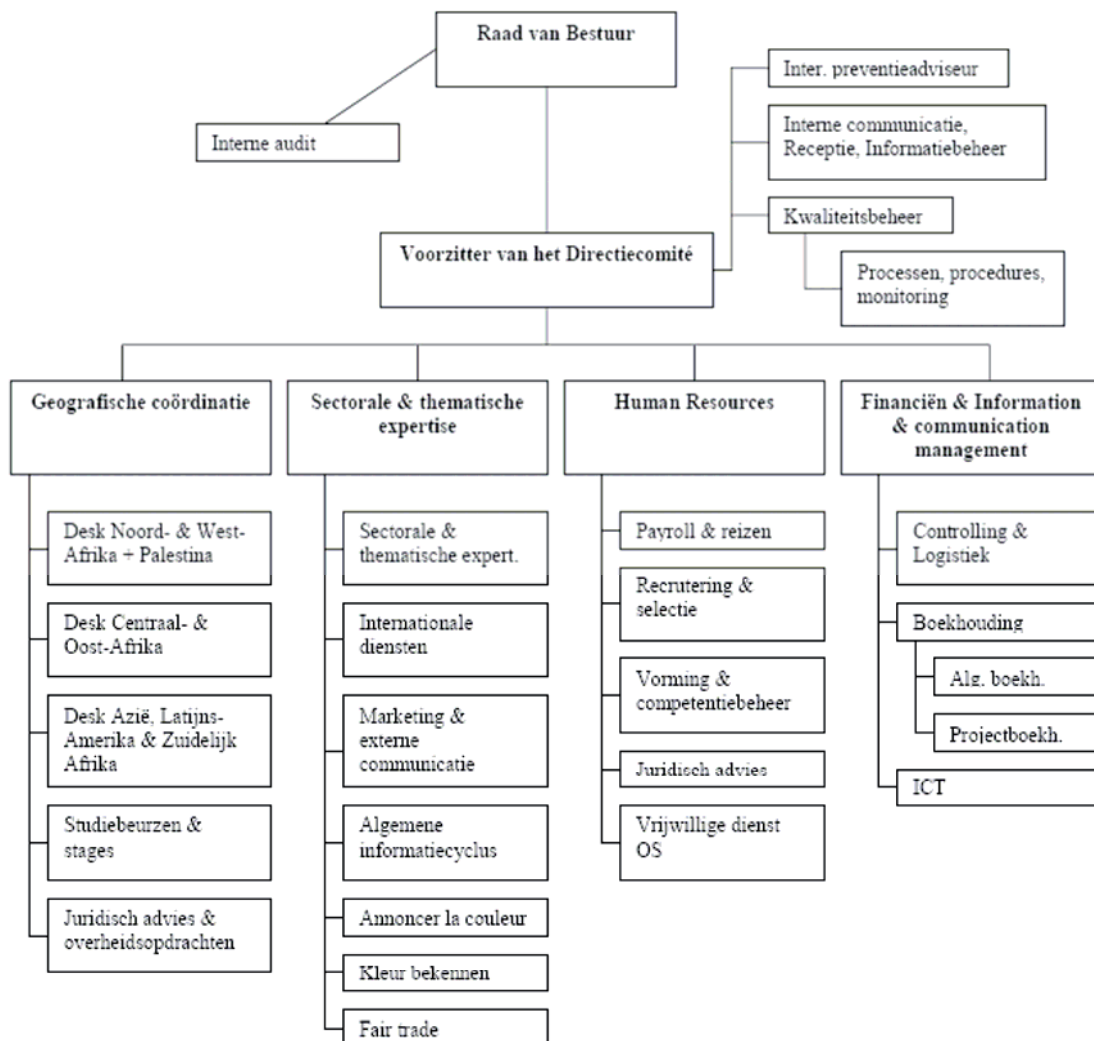
La durée du service volontaire est d'au moins un an et de maximum trois ans. Il est effectué dans un ou plusieurs des pays partenaires de la coopération gouvernementale.

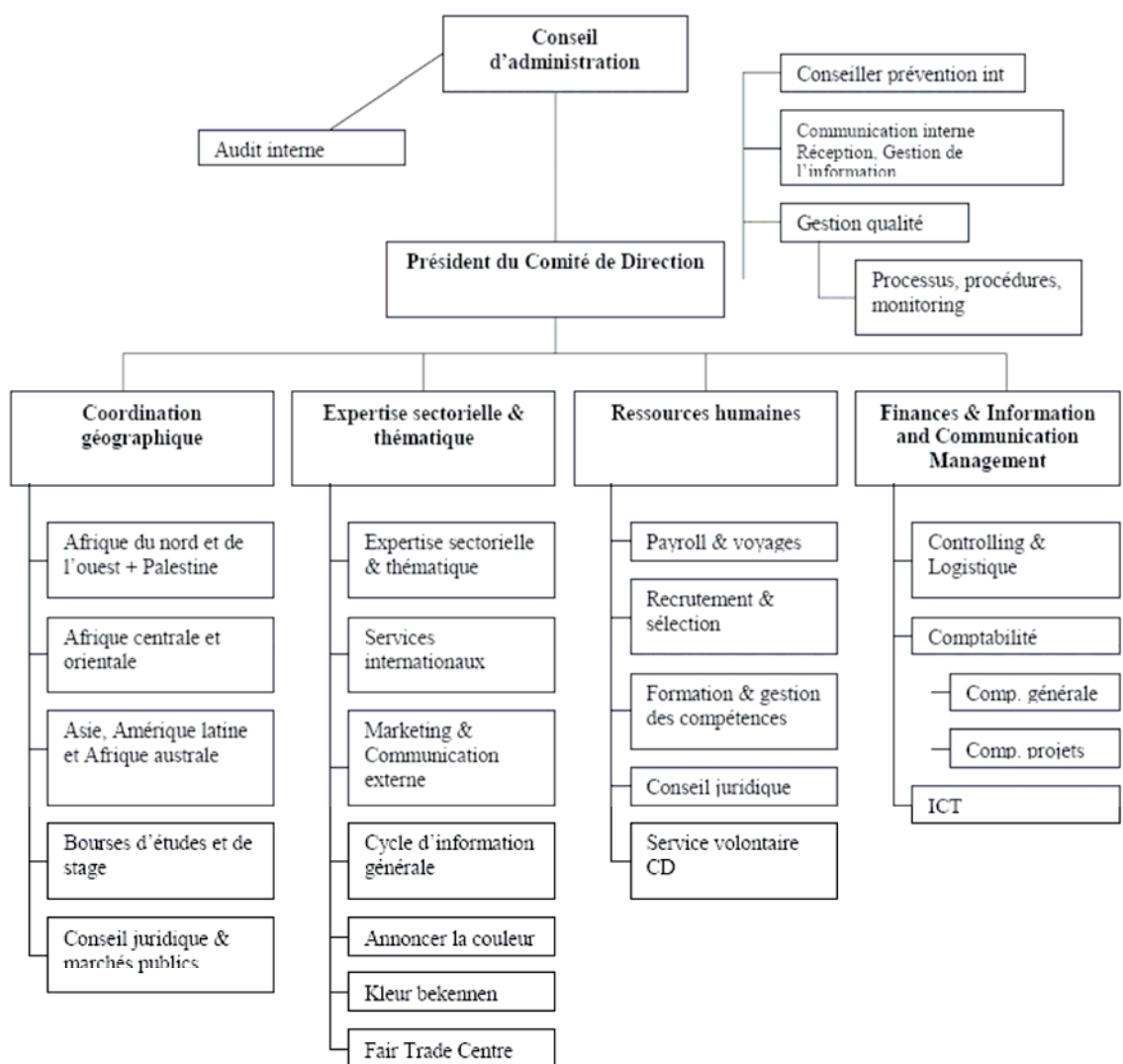
La CTB doit procéder à un appel à candidatures au moins une fois l'an. L'objectif est de recruter 100 volontaires par année civile. Le deuxième appel à candidature a été lancé du 26 janvier au 5 février 2007.

2.2. Structure administrative

L'organigramme de la CTB adopté le 5 juillet 2004 par le conseil d'administration a été légèrement modifié en 2007.

La fonction «Coordination des représentations» dépendant du président du comité de direction a été supprimée au cours de l'année 2007 et une nouvelle fonction «Conseiller interne en prévention», également placée sous l'autorité du président du comité de direction, a été créée.





Naast de diensten die rechtstreeks afhangen van de voorzitter van het directiecomité bestaat het organigram uit de directies «Geografische coördinatie», «Sectorale en thematische expertise», «Human resources» en «Financiën & Information and Communication Management». De directies zijn onderverdeeld in verschillende departementen en diensten.

De dienst interne audit hangt rechtstreeks af van de raad van bestuur. Tot midden 2007 werd de interne audit uitgevoerd door een externe firma. Vanaf november 2007 wordt deze functie intern verzekerd door 2 interne auditors.

De diensten die onder het gezag van de voorzitter van het directiecomité staan, bestaan uit de entiteiten «Interne Communicatie & Receptie» en «Kwaliteitsmanagement» alsook uit de nieuwe functie «Interne preventieadviseur». Op 31 december 2007 telden deze diensten 22 personen (+3).

Outre les services dépendant directement du président du comité de direction, l'organigramme se compose des directions «Coordination géographique», «Expertise sectorielle et thématique», «Ressources humaines» et «Finances & Information and Communication Management». Les directions sont subdivisées en différents départements et services.

Le service d'audit interne dépend directement du conseil d'administration. L'audit interne a été effectué par une firme externe jusque mai 2007. Depuis novembre 2007, cette fonction est assurée en interne par deux auditeurs internes.

Les services placés sous l'autorité du président du comité de direction se composent des entités «Communication interne & Accueil» et «Gestion de la qualité» ainsi que de la nouvelle fonction «Conseiller interne en Prévention». Au 31 décembre 2007, ces services compaient 22 personnes (+3).

De directie «Geografische coördinatie» is onderverdeeld in vijf departementen, namelijk de departementen «Desk Noord- & West-Afrika en Palestina», «Desk Centraal- en Oost-Afrika», «Desk Azië, Latijns-Amerika en Zuidelijk Afrika», «Studiebeurzen en Stages» en «Overheidsopdrachten». Op 31 december 2007 telde deze directie 36 personeelsleden (+3).

De directie «Sectorale en Thematische Expertise» bestaat uit de departementen «Sectorale en Thematische Expertise», «Internationale diensten», «Marketing & Externe Communicatie», «Algemene informatiecycclus», «Annoncer la Couleur», «Kleur Bekennen» en «Fair Trade Centre». Op 31 december 2007 telde deze directie 53 medewerkers (+8). De groei binnen dit departement is er dankzij de opstart van een formuleringsfonds.

De directie «Human Resources» is onderverdeeld in vijf diensten: «Payroll en reizen», «Rekrutering en Selectie», «Opleiding & Competentiebeheer», «Juridisch Advies» en «Vrijwillige Dienst OS». Op 31 december 2007 telde ze 19 personeelsleden (+2).

De directie «Financiën & Information and Communication Management» is onderverdeeld in drie departementen: «Information and Communication-management», «Controlling & Logistiek» en «Boekhouding». De dienst «Boekhouding» is opgesplitst in de entiteiten «algemene boekhouding» en «projectboekhouding». Op 31 december 2007 telde deze directie 33 personeelsleden (+7).

Het directiecomité bestaat uit de voorzitter en de directeurs «Geografische Coördinatie», «Sectorale en Thematische Expertise», «Human Resources» en «Financiën & Information and Communication Management».

2.3. Raad van bestuur

De wet van 21 december 1998 tot oprichting van BTC bepaalt dat de raad van bestuur benoemd wordt door de Koning voor een hernieuwbare periode van vier jaar. Gezien de laatste benoeming dateerde van het koninklijk besluit van 21 maart 2003, werd een nieuwe raad van bestuur benoemd bij koninklijk besluit van 25 april 2007. De samenstelling van de raad van bestuur is nagenoeg ongewijzigd gebleven, met één uitzondering.

La direction «Coordination géographique» est subdivisée en cinq départements, à savoir les départements «Desk Afrique du Nord, de l'Ouest et Palestine», «Desk Afrique centrale et orientale», «Desk Asie, Amérique latine et Afrique australe», «Bourses d'études et de stages» et «Marchés publics». Au 31 décembre 2007, cette direction comptait 36 membres du personnel (+3).

La direction «Expertise sectorielle et thématique» se compose des départements «Expertise sectorielle et thématique», «Services internationaux», «Marketing & Communication externe», «Cycle d'Information générale», «Annoncer la Couleur», «Kleur Bekennen» et «Fair Trade Centre». Au 31 décembre 2007, cette direction comptait 53 collaborateurs (+8). La croissance au sein de ce département est due au lancement d'un fonds de formulation.

La direction «Ressources humaines» est subdivisée en cinq services: «Payroll & voyages», «Recrutement & sélection», «Formation & Gestion des compétences», «Conseil juridique» et «Service volontaire CD». Au 31 décembre 2007, elle comptait 19 agents (+2).

La direction «Finances & Information and Communication Management» est subdivisée en trois départements: «Information and Communication Management», «Controlling & Logistique» et «Comptabilité». Le service «Comptabilité» comprend les unités «comptabilité générale» et «comptabilité projets». Au 31 décembre 2007, cette direction comptait 33 agents (+7).

Le comité de direction se compose du président et des directeurs «Coordination géographique», «Expertise sectorielle et thématique», «Ressources humaines» et «Finances & Information and Communication Management».

2.3. Conseil d'administration

La loi du 21 décembre 1998 portant création de la CTB dispose que le Roi nomme les membres du conseil d'administration pour un terme renouvelable de quatre ans. Dans la mesure où l'arrêté royal du 21 mars 2003 avait procédé aux dernières nominations, un nouveau conseil d'administration a été nommé par l'arrêté royal du 25 avril 2007. Sa composition est demeurée identique à une exception près.

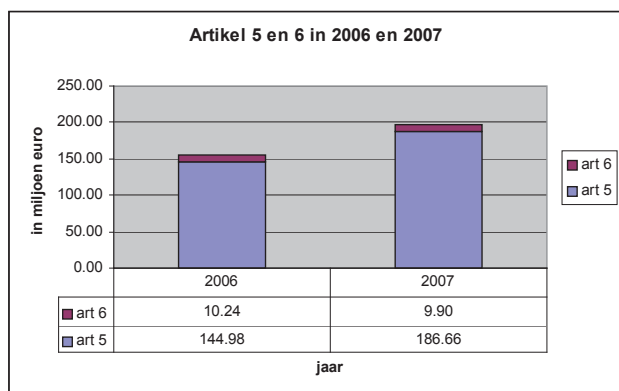
3. TENUITVOERLEGGING

3.1. Evolutie van de uitgaven

3.1.1. Uitgaven artikelen 5 en 6

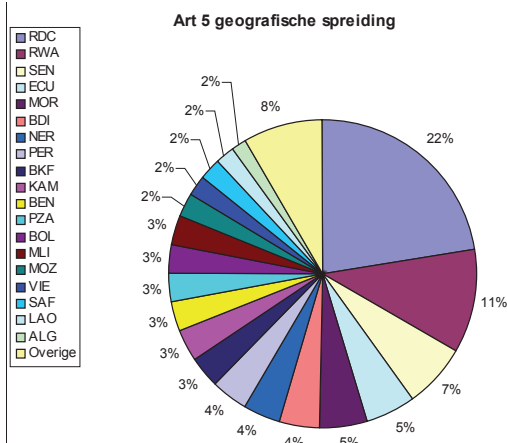
BTC heeft de exclusieve bevoegdheid van de uitvoering van de taken van openbare dienst, binnen of buiten het grondgebied van België, inzake de directe bilaterale samenwerking met de partnerlanden, zoals omschreven in artikel 5 van de wet van 21 december 1998.

De minister kan eveneens (exclusief aan BTC) de uitvoering van bijkomende taken van openbare dienst inzake ontwikkelingssamenwerking voorstellen, zoals bepaald in artikel 6 van de wet van 21 december 1998.



De uitgaven in artikel 5 zijn met 29% gestegen in 2007 ten opzichte van 2006, terwijl de uitgaven in artikel 6 nagenoeg gelijk gebleven zijn. De evolutie van de uitgaven in artikel 5 is voornamelijk te verklaren door de toename van de budgethulp van 3 miljoen euro in 2006 tot 30,5 miljoen euro in 2007 (zie 3.3.3)

3.1.2. Geografische spreiding van de uitgaven



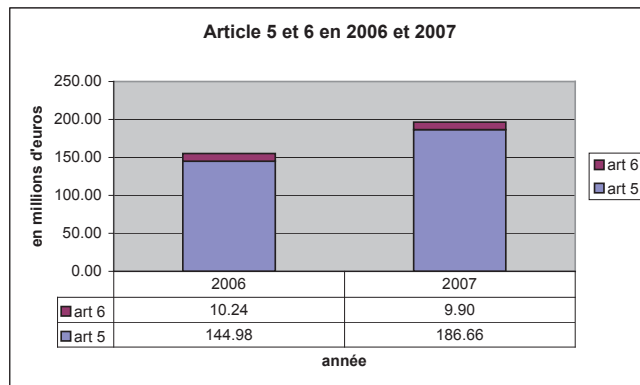
3. MISE EN ŒUVRE

3.1. Evolution des dépenses

3.1.1. Dépenses afférentes aux articles 5 et 6

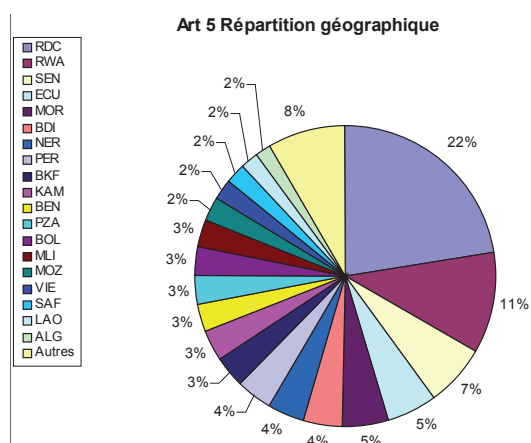
La CTB a l'exclusivité de l'exécution, à l'intérieur ou à l'extérieur du territoire de la Belgique, des tâches de service public en matière de coopération bilatérale directe avec les pays partenaires, telles que précisées à l'article 5 de la loi du 21 décembre 1998.

Le ministre peut également proposer, exclusivement à la CTB, l'exécution de tâches de service public de coopération au développement complémentaires, telles que déterminées à l'article 6 de la loi du 21 décembre 1998.



Les dépenses relatives à l'article 5 ont augmenté de 29% en 2007 par rapport à 2006, alors que les dépenses afférentes à l'article 6 sont restées à un niveau quasi similaire. L'évolution des dépenses se rapportant à l'article 5 s'explique principalement par l'augmentation de l'aide budgétaire dont les dépenses atteignent 30,5 millions d'euros en 2007 alors qu'elles ne s'élevaient qu'à 3 millions d'euros en 2006 (cf. 3.3.3).

3.1.2. Répartition géographique des dépenses

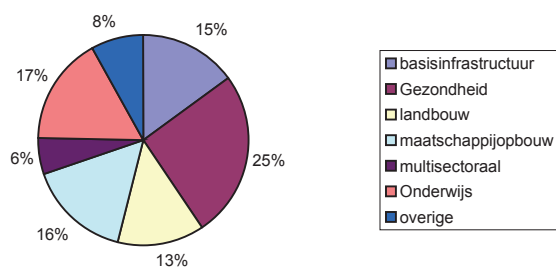


De geografische spreiding van de uitgaven in 2007 is geconcentreerd in de 18 partnerlanden, vastgelegd bij KB van 26 januari 2004, met uitzondering van de uitgaven in Burkina Faso, Kameroen en Laos. Deze uitgaven in niet-partnerlanden zijn het gevolg van de uitvoering van lopende projecten, in afsluitingsfase.

Eén derde van de uitgaven in 2007 is geconcentreerd in 2 landen, namelijk RD Congo en Rwanda (globaal 33%), gevolgd door Senegal met 7% van de uitgaven. Twee partnerlanden halen geen 2% van de uitgaven, namelijk Oeganda (1,31%) en Tanzania (0,77%). De geografische spreiding van de uitgaven werd berekend op basis van de uitgaven artikel 5, exclusief budgethulp en beurzen. Wanneer deze uitgaven mee in rekening worden genomen, wordt voor Tanzania en Oeganda respectievelijk 5,11% en 3,01% van de uitgaven bekomen.

3.1.3. Uitgaven per sector

Artikel 5 per sector in 2007



De vijf sectoren waarin BTC opereert werden vastgelegd door de wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking.

Met betrekking tot gezondheidszorg formuleert en implementeert BTC voornamelijk in de gezondheidscentra en de districtsziekenhuizen projecten met als doel de dienstverlening toegankelijk, gediversifieerd en rationeel te maken. Hierbij wordt de nadruk gelegd op kwaliteit door de bekwaamheid van de gezondheidswerkers te verzekeren, terwijl de toegankelijkheid garant staat voor een dienstverlening voor zo'n groot mogelijk aantal mensen. Enkele grote gezondheidsproblemen vergen echter de ontwikkeling van specifieke programma's, bijvoorbeeld voor paludisme, AIDS, tuberculose, rivierblindheid en slaapziekte. BTC is ook in deze programma's actief. Eén vierde van de uitgaven in 2007 werd besteed aan gezondheidszorg.

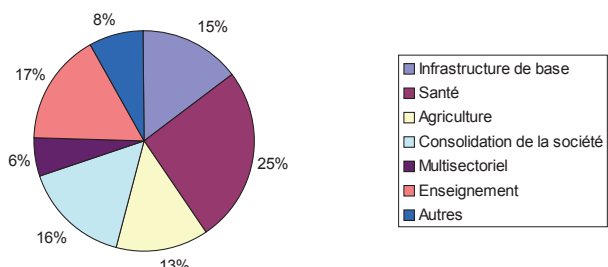
De uitgaven in de sector onderwijs bedragen voor hun deel 17% van de totale uitgaven. De projecten in deze sector hebben voornamelijk tot doel meer toegang te

La répartition géographique des dépenses réalisées en 2007 est concentrée dans les 18 pays partenaires, fixés par l'AR du 26 janvier 2004, à l'exception des dépenses effectuées au Burkina Faso, Cameroun et Laos. Ces dépenses dans des pays non-partenaires résultent de l'exécution de projets en cours, en phase de clôture.

Un tiers des dépenses consenties en 2007 est concentré sur 2 pays, à savoir la RDC et le Rwanda (33% globalement). Le Sénégal suit avec 7% des dépenses. Deux pays partenaires n'atteignent pas 2% des dépenses, à savoir l'Ouganda (1,31%) et la Tanzanie (0,77%). La répartition géographique des dépenses a été calculée sur la base des dépenses afférentes à l'article 5, à l'exclusion de l'aide budgétaire et des bourses. Lorsque ces dépenses sont prises en compte, la Tanzanie et l'Ouganda atteignent respectivement 5,11% et 3,01% des dépenses.

3.1.3. Répartition des dépenses par secteur

Article 5 par secteur en 2007



Les cinq secteurs dans lesquels la CTB opère ont été fixés par la loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge.

En ce qui concerne les soins de santé, la CTB formule et met en œuvre, principalement dans les centres de santé et les hôpitaux de district, des projets ayant pour but de rendre la prestation de services plus accessible, diversifiée et rationnelle. L'accent est ainsi mis sur la qualité en garantissant la compétence des travailleurs de la santé, alors que l'accessibilité offre des garanties d'accès aux soins pour le plus grand nombre. Quelques problèmes de santé majeurs, tels que le paludisme, le SIDA, la tuberculose, l'onchocercose (cécité des rivières) et la maladie du sommeil, exigent toutefois le développement de programmes spécifiques. La CTB est également active dans ces programmes. En 2007, un quart des dépenses a été consacré aux soins de santé.

Le niveau des dépenses dans le secteur enseignement s'élève pour sa part à 17% du total des dépenses. Les projets dans ce secteur ont principalement pour but

verschaffen tot het onderwijs en tegelijkertijd de gelijke toegang te verzekeren voor meisjes en jongens, alsook voor vrouwen en mannen. De nadruk wordt gelegd op basiseducatie, technisch en beroepsonderwijs en op de opleiding en vervolmaking van de leerkrachten en opleiders.

Op het vlak van maatschappijopbouw, streeft BTC een samenwerking na met de partnerlanden ten einde de governance en de veiligheid te verbeteren. Hiertoe wordt de participatie van de bevolking in het beleid aangemoedigd (o.a. via decentralisatie) en de openbare instellingen en de justitie- en veiligheidssystemen versterkt. Deze hulp vertegenwoordigt 16% van het totaal van de uitgaven in 2007.

Vijftien procent van de uitgaven 2007 werd besteed aan basisinfrastructuur, voornamelijk op het vlak van watervoorziening, huisvesting en sanitatie.

Tenslotte werd 13% van de uitgaven besteed aan voedselzekerheid waarbij het niet enkel gaat om de landbouwproductie of om de kwaliteit van de levensmiddelen, maar waarbij wordt gestreefd te verzekeren dat iedereen de middelen heeft om altijd over voldoende voedsel te beschikken om in de basisbehoeften te voorzien.

De 8% overige uitgaven hebben betrekking op de uitgaven ten behoeve van beursstudenten en formuleringen.

Sommige projecten hebben betrekking op verschillende sectoren. De multisectorale uitgaven bedragen 6% van de totale uitgaven 2007.

3.2. Jaarrekening 2007

Het balanstotaal op 31 december 2007 beloopt 88,5 miljoen euro ten opzichte van 57,8 miljoen euro per 31 december 2006. Deze stijging is hoofdzakelijk te verklaren aan de actiefzijde van de balans door een stijging van de handelsvorderingen (+51,6 miljoen euro) en een daling van de liquide middelen (-20,4 miljoen euro). Aan passiefzijde wordt de stijging voornamelijk bepaald door de stijging van de kortetermijnschulden (+27,5 miljoen euro). In 2007 werd een gedeelte van het budget 2008 gefactureerd aan DGOS ten bedrage van 45 miljoen euro. Deze handeling leidt op jaareinde tot zowel een handelsvordering ten opzichte van DGOS op het actief van de balans als een over te dragen opbrengst voor hetzelfde bedrag op het passief. Deze handeling heeft het resultaat van het boekjaar niet beïnvloed.

de procurer un meilleur accès à l'enseignement et dans le même temps de garantir un accès égal aux filles et aux garçons ainsi qu'aux femmes et aux hommes. L'accent est mis sur l'éducation de base, l'enseignement technique et professionnel et sur la formation et le perfectionnement des enseignants et formateurs.

Sur le plan de la consolidation de la société, la CTB poursuit une collaboration avec les pays partenaires afin d'améliorer la gouvernance et la sécurité. Ainsi, la participation de la population à la politique gouvernementale est encouragée (entre autres via la décentralisation) et la consolidation des institutions publiques et des systèmes de justice et de sécurité est renforcée. Cette aide représente 16% du montant total des dépenses en 2007.

Quinze pourcents des dépenses 2007 ont été consacrés à l'infrastructure de base, essentiellement en matière d'approvisionnement en eau, de logement et d'installations sanitaires.

Enfin, 13% des dépenses ont été consacrés à la sécurité alimentaire où il n'est pas exclusivement question de la production agricole ou de la qualité des denrées alimentaires, mais où l'on vise à garantir à tout un chacun les moyens permettant de disposer en permanence de nourriture suffisante pour pouvoir subvenir à ses besoins de base.

Les 8% d'autres dépenses se rapportent aux boursiers et formulations.

Certains projets concernent plusieurs secteurs. Les dépenses multisectorielles représentent 6% du total des dépenses 2007.

3.2. Comptes annuels 2007

Le total du bilan au 31 décembre 2007 s'élève à 88,5 millions d'euros, contre 57,8 millions d'euros au 31 décembre 2006. Cette augmentation est principalement due, à l'actif du bilan, à une augmentation des créances commerciales (+51,6 millions d'euros) et une diminution des liquidités (-20,4 millions d'euros). Au passif, l'augmentation est essentiellement déterminée par l'augmentation des dettes à court terme (+27,5 millions d'euros). Une partie du budget 2008, d'un montant de 45 millions d'euros, a été facturé à la DGCD en 2007. A la fin de l'année, cette opération mène à une créance commerciale vis-à-vis de la DGCD à l'actif du bilan et pour le même montant à un produit à reporter au passif. Cette opération n'a pas influencé le résultat de l'exercice.

Het dienstjaar werd afgesloten met een exploitatie-winst van 1 677 380 euro (tov. een winst van 786 841 euro in 2006). Rekening houdend met de financiële en uitzonderlijke resultaten, belooft de winst van het boekjaar 2 527 142 euro in 2007 (tov. een winst van 934 759 euro in 2006). De stijging van de winst wordt enerzijds verklaard door een winst op de rekening beheer van 150 483 euro, ten opzichte van een verlies in 2006 op deze rekening van 915 207 euro. Anderzijds is het financieel resultaat toegenomen van 224 475 euro in 2006 tot 823 754 euro in 2007, dankzij een efficiënter thesauriebeheer.

BTC heeft in 2007 een omzet gerealiseerd van 213,4 miljoen euro met betrekking tot de interventies. Dit is een stijging met 28% ten opzichte van de gerealiseerde omzet in 2006 van 166,4 miljoen euro. De gerelateerde uitgaven in 2007 bedroegen 211,4 miljoen euro ten opzichte van 164,5 miljoen euro in 2006.

Opgesplitst volgens het artikel worden volgende cijfers (in miljoen euro) genoteerd:

	2007			2006		
	Omzet Chiffre d'affaires	Uitgaven Dépenses	Winst Bénéfice	Omzet Chiffre d'affaires	Uitgaven Dépenses	Winst Bénéfice
Art. 5 Regie Art. 5 Régie	106,9	106,9	0	68,9	68,9	0,0
Art. 5 medebeheer Art. 5 cogestion	79,8	79,8	0	76,3	76,3	0,0
Art. 5.winst en forfait Art. 5 bénéfice et forfait	1,5	0	1,5	1,3	0	1,3
Totaal/Total art.5	188,2	186,7	1,5	146,5	145,2	1,3
Art.6	10,0	9,9	0,1	10,1	10,0	0,1
Art.7	13,1	12,7	0,4	9,4	8,9	0,5
Art.9bis en/et 9ter	2,1	2,1	0	0,4	0,4	0,0
Totaal/Total	213,4	211,4	2,0	166,4	164,5	1,9

Ter herinnering, artikel 5 betreft de tenuitvoerlegging van taken van openbare dienst, binnen of buiten het grondgebied van België, inzake de directe bilaterale samenwerking met de partnerlanden terwijl artikel 6 betrekking heeft op bijkomende taken van openbare dienst die door de minister worden voorgesteld aan BTC.

Binnen artikel 7 mag BTC taken uitvoeren die haar worden toegewezen door buitenlandse of internationale rechtspersonen van publiek recht, op voorwaarde dat deze taken verenigbaar zijn met de uitvoering van de taken van openbare dienst, bedoeld in artikelen 5 en 6 en dat het bod van BTC de wettelijke bepalingen inzake mededinging respecteert.

L'exercice s'est clôturé par un bénéfice d'exploitation de 1 677 380 euros (contre un bénéfice de 786 841 euros en 2006). Compte tenu des résultats financiers et exceptionnels, le bénéfice de l'exercice s'élève, en 2007, à 2 527 142 euros (pour 934 759 euros en 2006). L'augmentation du bénéfice s'explique d'une part par un bénéfice du compte de gestion de 150 483 euros, alors qu'une perte de 915 207 euros avait été enregistrée sur ce compte en 2006. D'autre part, le résultat financier est passé de 224 475 euros en 2006 à 823 754 euros en 2007, grâce à une gestion plus efficace de la trésorerie.

La CTB a réalisé en 2007 un chiffre d'affaires de 213,4 millions d'euros au titre des interventions, soit une croissance de 28% par rapport au chiffre d'affaires réalisé en 2006, qui s'élevait à 166,4 millions d'euros. Les dépenses y afférentes s'élevaient en 2007 à 211,4 millions d'euros, contre 164,5 millions d'euros en 2006.

Les dépenses peuvent être ventilées par article comme suit (en millions d'euros):

Pour rappel, l'article 5 concerne la mise en œuvre, à l'intérieur ou à l'extérieur du territoire de la Belgique, des tâches de service public en matière de coopération bilatérale directe avec les pays partenaires tandis que l'article 6 porte sur les tâches de service public complémentaires qui sont proposées par le ministre à la CTB.

En vertu de l'article 7, la CTB peut exécuter les tâches qui lui sont confiées par des personnes morales de droit public belge, étrangère ou internationale, pour autant que ces tâches soient compatibles avec l'exécution des tâches de service public visées aux articles 5 et 6 et que l'offre de la CTB respecte les dispositions légales relatives à la concurrence.

Tenslotte beogen de artikelen 9*bis* en 9*ter* de organisatie van de vrijwillige dienst bij de ontwikkelingssamenwerking, alsook de aanwijzing van het personeel dat eraan deelneemt.

3.3. Taken van openbare dienst (artikel 5)

3.3.1. Projecten

In de loop van 2007 werd een bedrag van 186,7 miljoen euro uitgegeven in het raam van de uitvoering en formulering van de projecten, waarvan 79,8 miljoen euro aan uitgaven onder het stelsel van het medebeheer en 106,9 miljoen euro met betrekking tot projecten in regie.

Die uitgaven kunnen als volgt worden opgesplitst:

– Financiële hulp:	56,0 miljoen euro	(30,0 %)
– Investerings:	50,6 miljoen euro	(27,1 %)
– Wedden en sociale lasten:	25,3 miljoen euro	(13,6 %)
– Consultants & Onderaanneming:	21,2 miljoen euro	(11,4 %)
– Werkingskosten:	20,0 miljoen euro	(10,7 %)
– Beurzen/stages:	14,3 miljoen euro	(7,7 %)
– Diverse:	-0,8 miljoen euro	(-0,4 %)
Totaal:	186,7 miljoen euro	

De Staat sluit, in toepassing van artikel 23, § 1, tweede lid, van het beheerscontract met BTC overeenkomsten in verband met de uitvoering van samenwerkingsprestaties. In de loop van 2007 werden 71 nieuwe uitvoeringsovereenkomsten en 32 aanpassingen van uitvoeringsovereenkomsten ondertekend. De Belgische inbreng in die projecten bedraagt 295,5 miljoen euro in 2007 tegen 156,7 miljoen euro in 2006.

Deze stijging is het gevolg van enerzijds de ingekorte duur van de formuleringen en anderzijds de afronding van een groot aantal formuleringsdossiers opgestart in 2006.

3.3.2. Beurzen

DGOS kent ieder jaar een beurzenquota toe, enkel voor de partnerlanden. De selectie van de beursdossiers gebeurt door de attaché voor ontwikkelingssamenwerking of door de Belgische ambassade in het partnerland.

BTC beheert de dossiers van de beurzen toegekend door DGOS. Zij zorgt voor de implementatie van de dossiers, ontvangt de studenten en begeleidt ze tijdens hun academische opleiding en verblijf in België.

In de loop van 2007 heeft de dienst «beurzen» van BTC de omkadering verzorgd van 1.389 beursstudenten op het vlak van de bilaterale programma's.

Enfin, les articles 9*bis* et 9*ter* visent l'organisation du service volontaire à la coopération au développement ainsi que l'affectation du personnel qui y participe.

3.3. Tâches de service public (article 5)

3.3.1. Projets

Durant l'exercice 2007, un montant de 186,7 millions d'euros a été dépensé dans le cadre de l'exécution et de la formulation des projets, dont 79,8 millions d'euros pour des dépenses effectuées sous le régime de la co-gestion et 106,9 millions d'euros concernant des projets réalisés en régie.

Ces dépenses se répartissent comme suit:

– Aides financières:	56,0 millions d'euros	(30,0 %)
– Investissements:	50,6 millions d'euros	(27,1 %)
– Salaires et charges sociales:	25,3 millions d'euros	(13,6 %)
– Consultants et Sous-traitance:	21,2 millions d'euros	(11,4 %)
– Frais de fonctionnement:	20,0 millions d'euros	(10,7 %)
– Bourses/stages:	14,3 millions d'euros	(7,7 %)
– Divers:	-0,8 millions d'euros	(-0,4 %)
Total:	186,7 millions d'euros	

En application de l'article 23, § 1^{er}, 2^{ème} alinéa, du contrat de gestion, l'État conclut avec la CTB des conventions relatives à l'exécution de prestations de coopération. Au cours de l'année 2007, 71 nouvelles conventions de mise en œuvre et 32 adaptations de conventions de mise en œuvre ont été signées. L'apport belge dans ces projets s'élève à 295,5 millions d'euros en 2007, contre 156,7 millions d'euros en 2006.

Cette augmentation est la conséquence, d'une part, de la durée raccourcie des formulations et, d'autre part, de l'aboutissement d'un grand nombre de formulations démarrées en 2006.

3.3.2. Bourses

La DGCD octroie chaque année un quota de bourses, et ce uniquement aux pays partenaires. La sélection de ces dossiers est effectuée par l'attaché de la Coopération au développement ou l'ambassade de Belgique dans le pays partenaire.

La CTB gère les dossiers des bourses accordées par la DGCD. Elle assure leur mise en œuvre, la réception des étudiants et l'accompagnement de ceux-ci pendant leur formation académique et leur séjour en Belgique.

Au cours de l'année 2007, le service «bourses» de la CTB a assuré l'encadrement de 1.389 boursiers au niveau des programmes bilatéraux.

De gemaakte kosten bedroegen 14,3 miljoen euro, waarvan 12,9 miljoen euro in het raam van het bilaterale beurzenprogramma en 1,4 miljoen euro voor de beurzen die in het raam van de uitvoering van de projecten werden toegekend. De kosten kunnen als volgt worden opgesplitst:

– Bestaans- en gezinstoelagen:	5,1 miljoen euro
– Lokale beurzen:	5,0 miljoen euro
– Inschrijvings- en vormingskosten:	1,2 miljoen euro
– Internationaal transport:	0,9 miljoen euro
– Diverse:	2,1 miljoen euro
Totaal:	14,3 miljoen euro

3.3.3. Budgethulp

Budgethulp is een financieringsinstrument waarvan de uitgave door de begunstigde overheid zelf volgens haar eigen procedures wordt besteed. De hulp is niet aan projecten en zelden aan specifieke resultaten gebonden. Bijgevolg en door het feit dat er verschillende donoren zijn, is het niet mogelijk de uitgaven, via Belgische budgethulp, te identificeren en nauwkeurig te controleren.

In 2006 werd voor het eerst Belgische budgethulp ten bedrage van 3,040 miljoen euro uitbetaald door BTC aan de betrokken partnerlanden. Voorheen gebeurde dit rechtstreeks door DGOS aan het partnerland. DGOS verstrekt sedert 2006 tweemaal per jaar voorschotten aan BTC voor de uitbetaling van de budgethulp. De betaling wordt pas uitgevoerd indien de BTC adviseur voor budgetsteun een gunstig rapport aflevert en mits instemming van de attaché voor ontwikkelingssamenwerking ter plaatse alsook van de Inspectie van financiën.

In 2007 werd voor 30,5 miljoen euro budgethulp betaald door BTC. De stortingen werden gedaan aan Tanzania (8,5 miljoen euro), Oeganda, Mali en Mozambique ten bedrage van telkens 4,0 miljoen euro, Rwanda (3,5 miljoen euro), Vietnam (3,4 miljoen euro) en Ethiopië (3 miljoen euro).

3.4. Overige taken van openbare dienst (artikel 6)

De «Algemene Informatiecyclus» is een residentiële opleiding, van multidisciplinaire aard, die gewijd is aan de Noord-Zuid-relaties. Het opleidingsprogramma is in de eerste plaats bedoeld voor kandidaten en actoren van de internationale ontwikkelingssamenwerking. Het

Les frais encourus se sont élevés à 14,3 millions d'euros, dont 12,9 millions d'euros dans le cadre du programme de bourses bilatéral et 1,4 million d'euros pour les bourses accordées dans le cadre de l'exécution des projets. Les frais se répartissent comme suit:

– Allocations de subsistance et familiales:	5,1 millions d'euros
– Bourses locales:	5,0 millions d'euros
– Frais d'inscription et de formation:	1,2 millions d'euros
– Transports internationaux:	0,9 millions d'euros
– Divers:	2,1 millions d'euros
Total:	14,3 millions d'euros

3.3.3. Aide budgétaire

L'aide budgétaire est un instrument de la coopération au développement par lequel le pays donateur met à la disposition de l'Etat bénéficiaire des fonds destinés à financer une partie de ses dépenses publiques en vertu de ses propres procédures. Cette aide n'est pas liée à des projets et l'est rarement à des résultats spécifiques. De ce fait, et compte tenu de la pluralité des donateurs, il n'est pas possible d'identifier et de contrôler précisément les dépenses consenties au moyen de l'aide budgétaire belge.

En 2006, l'aide budgétaire belge, d'un montant de 3,04 millions d'euros, a été pour la première fois versée par la CTB aux pays partenaires concernés. Auparavant, le versement aux pays partenaires était effectué directement par la DGCD. Depuis 2006, la DGCD verse deux fois par an des avances à la CTB en vue du paiement de l'aide budgétaire. Le paiement n'est effectué que si le conseiller en aide budgétaire de la CTB sur place rend un rapport positif et moyennant l'accord de l'attaché de coopération au développement ainsi que de l'Inspection des finances.

En 2007, une aide budgétaire de 30,5 millions d'euros a été payée par la CTB. Les versements ont été faits en faveur de la Tanzanie (8,5 millions d'euros), de l'Ouganda, du Mali et du Mozambique (chacun de ces 3 pays a reçu un montant de 4,0 millions d'euros), du Rwanda (3,5 millions d'euros), du Vietnam (3,4 millions d'euros) et de l'Ethiopie (3 millions d'euros).

3.4. Autres tâches de service public (article 6)

Le «cycle d'information général» est une formation résidentielle, à caractère pluridisciplinaire, consacrée aux relations Nord/Sud. Le programme de formation est, en premier lieu, destiné aux personnes actives dans le domaine de la coopération internationale ou qui désirent le

programma biedt een overzicht van de ontwikkelingssamenwerking, met bijzondere aandacht voor de prioritaire sectoren en thema's van de Belgische ontwikkelingssamenwerking. Na het slagen voor het examen, wordt een certificaat bekomen.

BTC staat in voor de coördinatie en de praktische organisatie. Zij werkt het programma uit, evalueert het en past het aan, in samenspraak met een stuurgroep. In de loop van 2007 werden 22 informatiecycli georganiseerd voor een totaal van 961 deelnemers.

De uitgaven voor de informatiecycli in 2007 bedroegen 783 929 euro. Er wordt een financiële bijdrage van 50 euro per deelnemer gevraagd.

«Kleur bekennen/*Annoncer la Couleur*» is een educatief programma dat mondiale vorming en actief wereldburgerschap in het onderwijs en het jeugdwerk wil promoten, stimuleren en ondersteunen.

BTC verzorgt de coördinatie en de uitvoering, in samenwerking met de minister van Ontwikkelingssamenwerking, DGOS, de provincies en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. De totale uitgaven voor het boekjaar 2007 beliepen 779 138 euro.

«*Fair Trade*» staat voor eerlijke handel, waarbij wordt gestreefd naar een commercieel partnership met als doel te komen tot een rechtvaardigere wereldhandel. Eerlijke handel wil bijdragen tot duurzame ontwikkeling door het bieden van betere handelsvoorwaarden en door het waarborgen van de rechten van de producenten en arbeiders, voornamelijk in het zuidelijk halfrond.

Het programma «*Fair Trade Centre*» behelst 3 luiken: het beheer van «de week van de *Fair Trade*», promotiefondsen voor producten van de eerlijke handel en een observatiecentrum voor de eerlijke handel. De uitgaven voor het *Fair Trade Centre* bedroegen 783 015 euro in 2007.

«Het Belgisch Overlevingsfonds» is een initiatief van het Parlement met als doelstelling de voedselzekerheid van de meest kwetsbare bevolkingsgroepen in de armste landen te verbeteren. BTC draagt actief bij tot de uitvoering van acties die worden gefinancierd door het Belgisch Overlevingsfonds in verschillende landen: sociaal stedelijk fonds in DR Congo, waterbeheer en basisgezondheidszorg in Mali, lokale ontwikkeling in Niger en Rwanda en basisgezondheidszorg in Tanzania. De effectieve uitgaven voor de prestaties in 2007 voor het Belgisch Overlevingsfonds bedragen 6 727 525 euro.

devenir. Le programme offre un aperçu de la coopération au développement et accorde une attention particulière aux secteurs et thèmes prioritaires de la coopération au développement belge. La formation se termine par un examen, dont la réussite donne lieu à un certificat.

La CTB assure la coordination et l'organisation pratique. Elle élabore le programme, l'évalue et l'adapte en concertation avec un comité de pilotage. Au cours de l'année 2007, 22 cycles de formation ont été organisés pour un total de 961 participants.

Les dépenses liées au cycle d'information se sont élevées, en 2007, à 783 929 euros. Une contribution financière de 50 euros est demandée à chaque participant.

«*Kleur bekennen/Annoncer la Couleur*» est un programme éducatif qui entend promouvoir, stimuler et soutenir la formation et la citoyenneté mondiale active dans l'enseignement et l'encadrement des jeunes.

La CTB assure la coordination et l'exécution de ce programme en collaboration avec le ministre de la Coopération au développement, la Région de Bruxelles-Capitale, la DGCD et les provinces. Le montant total des dépenses de l'exercice 2007 s'est élevé à 779 138 euros.

Les termes «*Fair Trade*» désignent le commerce équitable, qui vise à mettre en place un partenariat commercial en vue de parvenir à un commerce mondial plus juste. Le commerce équitable entend contribuer au développement durable en offrant de meilleures conditions commerciales et en garantissant les droits des producteurs et des travailleurs, principalement dans l'hémisphère sud.

Le programme «*Fair Trade Centre*» comprend trois volets: la gestion de la «semaine du commerce équitable», un dispositif d'appui à la commercialisation des produits issus du commerce équitable et un observatoire du commerce équitable. Les dépenses destinées au *Fair Trade Centre* ont atteint 783 015 euros en 2007.

«Le Fonds belge de survie» est une initiative du Parlement destinée à améliorer la sécurité alimentaire des groupes de population les plus vulnérables dans les pays les plus pauvres. La CTB contribue activement à la mise en œuvre des actions financées par le Fonds belge de survie dans différents pays: le Fonds social urbain en RDC, la gestion de l'eau et les soins de santé de base au Mali, le développement local au Niger et au Rwanda et les soins de santé de base en Tanzanie. Les dépenses effectives consenties pour les prestations du Fonds belge de survie se sont élevées, en 2007, à 6 727 525 euros.

3.5. Vrijwillige dienst bij de ontwikkelingssamenwerking (Artikelen 9bis en 9ter)

BTC is belast met de organisatie van de vrijwillige dienst bij de ontwikkelingssamenwerking, alsook met de aanwijzing van de vrijwilligers.

Eind december 2007 beschikte BTC over 76 medewerkers onder contract in 15 landen. Zij zijn allen toegewezen aan projecten of programma's uitgevoerd door BTC.

De vrijwilliger heeft in 2007 een bruto maandloon van 1 258,90 euro ontvangen, alsook een tegemoetkoming in zijn huisvestings- en reiskosten. Hij wordt gedekt door de overzeese sociale zekerheid en door andere aanvullende verzekeringen.

Voor het boekjaar 2007 bedroegen de totale uitgaven 2 151 710 euro.

3.6. Resultaten van de uitgevoerde controles

3.6.1. Verklaring van het college van commissarissen

Het college van commissarissen van BTC leverde een verklaring zonder voorbehoud af over de jaarrekening 2007.

De verklaring van het college van commissarissen is gebaseerd op achtereenvolgens een analyse van het auditrisico, een analyse van de interne controleprocedures met betrekking tot de aankoop-, verkoop-, thesaurie- en personeelscyclus, van de informaticasystemen en de uitvoering van gegevensgerichte testen op de belangrijkste posten van de balans en resultatenrekening. Er werden eveneens een aantal controlezendingen uitgevoerd naar de representaties en projecten in het buitenland (zie punt 3.6.3).

3.6.2. Toepassing van de wet op de overheidsopdrachten

BTC is opgenomen in de niet-limitatieve lijst van de instellingen van openbaar nut en van de rechtspersonen die zijn onderworpen aan de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten, m.n. in de bijlage 1 bij het koninklijk besluit van 8 januari 1996 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en de concessies voor openbare werken.

3.5 Service volontaire à la coopération au développement (Articles 9bis et 9ter)

La CTB est chargée de l'organisation du service volontaire à la coopération au développement et de l'affectation des volontaires.

Fin décembre 2007, la CTB disposait de 76 collaborateurs sous contrat dans 15 pays. Ils sont tous affectés à des projets et des programmes exécutés par la CTB.

Les volontaires ont perçu en 2007 une rémunération brute mensuelle de 1 258,90 euros, ainsi qu'une intervention dans ses frais de logement et de voyage. Ils sont couverts par la sécurité sociale d'outre-mer et par d'autres assurances complémentaires.

Pour l'exercice 2007, les dépenses se sont élevées à 2 151 710 euros au total.

3.6. Résultats des contrôles effectués

3.6.1. Attestation du collège des commissaires

Le collège des commissaires de la CTB a délivré une attestation sans réserve des comptes annuels 2007.

La déclaration du collège des commissaires se fonde successivement sur une analyse du risque d'audit et sur une analyse des procédures de contrôle interne des cycles d'achat, de vente, de la trésorerie et du personnel, ainsi que sur l'analyse des systèmes informatiques et de l'exécution de tests fondés sur l'étude des données concernant les postes principaux du bilan et du compte de résultats. Plusieurs missions de contrôle ont aussi été effectuées dans les représentations et projets à l'étranger (voir le point 3.6.3).

3.6.2. Application de la loi relative aux marchés publics

La CTB figure dans la liste des organismes d'intérêt public soumis à la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics, telle que reprise en annexe 1 de l'arrêté royal du 8 janvier 1996 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de travaux publics.

BTC kan echter ingevolge een verdrag dat de Belgische Staat heeft gesloten met een andere staat, worden verplicht de buitenlandse wetgeving met betrekking tot overheidsopdrachten toe te passen, met name in het kader van medebeheer.

Het Rekenhof controleert voortdurend de toepassing van de wetgeving inzake overheidsopdrachten bij de opdrachten uitgevoerd door de hoofdzetel die niet op een vertegenwoordiging of project worden geïmputeerd en waarvan het bedrag hoger is dan 22 000 euro excl. btw, drempelwaarde voor de toepassing van de algemene aannemingsvoorwaarden.

Daartoe wordt een selectie uitgevoerd van de belangrijkste overheidsopdrachten en werden 24 opdrachten, gegund of uitgevoerd in 2007, onderzocht.

Volgende tekortkomingen werden vastgesteld:

met betrekking tot de gunning van de opdrachten:

- ontbrekende of ontoereikende formalisering met betrekking tot de gunningsprocedure;
- onregelmatig gebruik van de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking;
- ontbreken van de vereiste publicaties in de reglementering of niet-naleving van het vereiste niveau;
- onvoldoende of onbestaande inmededingingstelling;
- niet-naleving of ontbreken van formalisering van de verschillende etappes voorzien in de reglementering;
- niet weren van onregelmatige offertes;
- niet-naleving van het gelijkheidsbeginsel tussen de inschrijvers;
- gebrek aan transparantie, onvoldoende motivering;
- niet-naleving van de weging van de toekenningscriteria;
- niet-naleving van de gunningsprocedure;

met betrekking tot de uitvoering van de opdrachten:

- geen borgstelling of te late borgstelling zonder toepassing van de voorziene boetes;
- niet-naleving van het verbod om voorschotten toe te kennen;
- principe van het forfait wordt niet gerespecteerd;
- principe van de geleverde en aanvaarde dienst wordt niet in acht genomen;
- vertraging bij de uitvoering en voorziene boetes die niet worden toegepast.

Cependant, la CTB peut, en vertu d'un traité conclu entre l'Etat belge et un autre Etat, être contrainte d'appliquer la législation étrangère relative aux marchés publics, notamment dans le cadre de la cogestion.

La Cour des comptes contrôle en permanence l'application de la réglementation relative aux marchés publics passés par le siège de la CTB qui ne sont pas imputés à un projet ou à une représentation et dont le montant est supérieur à 22 000 euros HTVA, seuil d'applicabilité du cahier général des charges.

A cette fin, une sélection des principaux marchés a été réalisée et 24 marchés passés ou exécutés en 2007 ont été retenus.

Les manquements suivants ont notamment été constatés:

Quant à la passation des marchés:

- absence ou insuffisance de formalisation quant à la procédure de passation;
- recours irrégulier à une procédure négociée sans publicité préalable;
- absence de publicité requise par la réglementation ou non-respect du niveau requis;
- mise en concurrence inexistante ou insuffisante;
- non-respect ou absence de formalisation des différentes étapes prévues par la réglementation;
- non-exclusion d'offres irrégulières;
- non-respect du principe d'égalité entre soumissionnaires;
- manque de transparence, motivation insuffisante;
- non-respect de la pondération des critères d'attribution;
- non respect de la procédure de passation.

Quant à l'exécution du marché:

- absence de constitution de cautionnement ou constitution tardive sans application de la pénalité prévue;
- non-respect de l'interdiction de consentir des avances;
- principe du forfait non respecté;
- non-respect du principe du service fait et accepté;
- retard dans l'exécution, sans application des amendes prévues.

In het verleden formuleerde het Rekenhof reeds gelijkaardige opmerkingen inzake het beheer van de overheidsopdrachten bij BTC. Het management lijkt zich bewust van de noodzaak van een betere opvolging. Vroeger genomen initiatieven werden voortgezet en nieuwe werden ontwikkeld in 2007, namelijk:

- de opleidingen inzake overheidsopdrachten zijn toegenomen. De BTC-cel overheidsopdrachten heeft 4 sessies van 5 dagen georganiseerd in 2007;
- de BTC-cel overheidsopdrachten werd versterkt, na een aanwerving in maart 2007;
- in oktober 2007 werd een specialist in overheidsopdrachten gedetacheerd voor een opdracht van 6 maanden in RDC. Het doel van zijn zending is de ploeg ter plaatse te evalueren en te familiariseren met de goede praktijken inzake overheidsopdrachten alsook de directie raad te geven inzake de te nemen maatregelen om het beheer van overheidsopdrachten te verbeteren.

Het volledige BTC-personeel dat instaat voor de gunning van de opdrachten mag, volgens het Rekenhof, echter een nog grondigere opleiding volgen, gelet op het belang van dit thema.

3.6.3. Audit van representaties en projecten in het buitenland

Het college van commissarissen voert controlezendingen uit bij de lokale vertegenwoordigingen van BTC en haar projecten, met het doel de toepassing van de interne procedures van BTC met betrekking tot de boekhoudkundige verwerking en de verantwoording van de uitgaven na te gaan alsook de adequaatheid van de ingestelde procedures te evalueren en eventuele aanbevelingen te formuleren.

In de loop van 2007 heeft het Rekenhof deelgenomen aan 7 controlezendingen van dat het college. Deze zendingen, uitgevoerd in 8 landen, hebben toegelaten de administratieve en boekhoudkundige organisatie van 30 projecten en 8 lokale vertegenwoordigingen na te zien.

Sommige van de hieronder volgende tekortkomingen betreffen mogelijks slechts één project. De vaststellingen betreffen met name:

- Administratieve en boekhoudkundige organisatie
 - geen enkele lokale algemene en specifieke procedurehandleiding van toepassing op de vertegenwoordiging en de projecten werd opgesteld;

Par le passé, la Cour des comptes a déjà formulé des observations du même type au sujet de la gestion des marchés publics par la CTB. Le management de la CTB semble toutefois conscient de la nécessité d'en améliorer la pratique. Les initiatives entreprises précédemment ont, pour cette raison, été poursuivies et de nouvelles ont été développées en 2007, notamment:

- les formations relatives aux marchés publics ont été intensifiées. La cellule «Marchés publics» de la CTB a organisé 4 sessions, chacune d'une durée de 5 jours, en 2007;
- la cellule «Marchés publics» de la CTB a été renforcée, suite à un recrutement en mars 2007;
- un spécialiste en marchés publics a été détaché en octobre 2007 pour effectuer une mission de 6 mois en RDC. Le but de sa mission est d'évaluer l'équipe sur place, de la familiariser aux bonnes pratiques en matière de marchés publics ainsi que de conseiller la direction sur les mesures à prendre pour améliorer la gestion des marchés publics.

Cependant, selon la Cour des comptes, l'ensemble du personnel de la CTB chargé de la passation de marchés peut suivre une formation encore plus approfondie vu l'importance de ce thème.

3.6.3. Audit de représentations et de projets à l'étranger

Le Collège des commissaires effectue des missions d'audit de représentations locales de la CTB et de projets pour vérifier la mise en oeuvre des procédures internes de la CTB relatives au traitement comptable et à la justification des dépenses, pour évaluer l'adéquation des procédures mises en place et pour formuler des recommandations éventuelles.

Au cours de l'année 2007, la Cour des comptes a participé à 7 missions de contrôle de ce collège. Ces missions, effectuées dans 8 pays, ont permis de contrôler l'organisation administrative et comptable de 30 projets et de 8 représentations.

Les manquements relevés ci-dessous peuvent ne concerner qu'un seul projet. Les constatations portent notamment sur ce qui suit.

- Organisation administrative et comptable
 - aucun manuel local de procédures générales et spécifiques applicable à la représentation et aux projets n'a été établi;

– verplichting van de dubbele handtekening werd niet gerespecteerd, zelfs al werd ze uitdrukkelijk vereist. Een systeem voor het omzeilen van deze verplichting werd in één geval vastgesteld;

– functies van ordonnateur en vereffenaar zijn niet steeds gescheiden,

– verantwoordingsstukken zijn niet genummerd en niet getekend voor akkoord. De betaling wordt niet vermeld;

– dossier is niet volledig, het klasement is niet voldoende,

– bestelbons en pro forma facturen zijn niet aan de definitieve factuur toegevoegd;

– verantwoordingsstukken zijn niet bewijskrachtig;

– verantwoordingsstukken werden niet goedgekeurd.

– er werden cheques uitgegeven ten voordele van de vertegenwoordiger van de onderneming in plaats van aan de onderneming zelf;

– niet dagelijks bijhouden van het manueel kasboek. Het geautoriseerd maximumbedrag in kassa wordt overschreden;

– geen specifieke procedure voor de identificatie, de evaluatie en de opvolging van geschillen;

– er is geen procedure voor de jaarlijkse confirmatie van banksaldi;

– adviezen en injuncties van de plaatselijke vertegenwoordiger worden niet gerespecteerd;

– kosten gemeenschappelijk aan verschillende projecten worden niet altijd verdeeld over de betrokken projecten volgens een objectieve verdeelsleutel;

– vertraging in de operationele opstart van projecten zorgt ervoor dat de projecten niet kunnen worden uitgevoerd binnen de voorziene termijn. Dit heeft negatieve effecten op het niveau van de vaste kosten;

– volledigheid van de gegenereerde inkomsten door een commerciële activiteit van bepaalde projecten is niet gewaarborgd. Het voorraadbeheer wordt niet gecontroleerd;

– materiële vaste activa zijn niet van een etiket voorzien en een volledige inventaris is niet beschikbaar;

– materiële vaste activa zijn niet verzekerd voor brand en diefstal;

– een geïnformatiseerde *back-up* wordt niet gedaan en wordt niet bewaard op een beveiligde plaats.

• Personeel, sociale en fiscale reglementeringen

– lokale sociale verplichtingen zijn niet altijd gerespecteerd;

– arbeidscontracten werden niet aangepast ondanks verschillende juridische adviezen met opmerkingen en aanbevelingen;

– sommige betaalde salarissen komen niet overeen met het arbeidscontract ten gevolge van het ontbreken van een avenant aan het basiscontract;

– l'obligation de la double signature n'est pas respectée, même lorsqu'elle est requise. Un détournement de cette obligation a été constaté dans un cas;

– les fonctions ordonnateur / liquidateur ne sont pas toujours séparées;

– les pièces justificatives ne sont pas numérotées et signées pour accord. La mention du paiement n'est pas présente;

– les dossiers ne sont pas complets, le classement n'est pas satisfaisant;

– les bons de commande et factures pro-forma ne sont pas joints à la facture définitive;

– les pièces justificatives ne sont pas probantes;

– les pièces justificatives n'ont pas été approuvées;

– des chèques ont été émis en faveur du représentant de la société et non de la société elle-même;

– le livre de caisse manuel n'est pas tenu à jour. L'avoir en caisse dépasse le maximum autorisé;

– l'identification des litiges, leur évaluation et leur suivi ne font pas l'objet d'une procédure particulière;

– il n'y a aucune procédure annuelle de confirmation des soldes bancaires;

– les avis et injonctions du représentant résident n'ont pas été respectés;

– les coûts communs à plusieurs projets ne sont pas toujours répartis sur les projets concernés en fonction d'un critère objectif;

– le lancement opérationnel tardif des projets ne permet pas d'exécuter les projets dans les délais prévus. Ceci cause des effets financiers négatifs au niveau des frais fixes;

– l'exhaustivité des recettes générées par l'activité commerciale de certains projets n'est pas assurée. La gestion des stocks n'est pas contrôlée;

– les biens mobiliers ne sont pas étiquetés et un inventaire complet n'est pas disponible;

– les biens mobiliers ne sont pas assurés contre l'incendie et le vol;

– le *back-up* informatique n'est pas réalisé et sauvegardé dans un endroit sécurisé.

• Personnel, réglementations sociale et fiscale

– les obligations sociales locales ne sont pas toujours respectées;

– des contrats de travail n'ont pas été adaptés en dépit de plusieurs avis juridiques faisant état de remarques et de recommandations;

– certains salaires payés ne concordent pas avec le contrat de travail suite à l'absence d'avenant au contrat de base;

– salarisbeleid is niet duidelijk gedefinieerd voor wat betreft de salarisverhogingen en de verdienstepremies. Het arbeidscontract wordt niet aangepast wanneer de contractuele clausules niet kunnen worden gerespecteerd;

– fiscale en sociale verplichtingen worden niet nageleefd wanneer premies worden toegekend aan lokale ambtenaren;

– gebrek aan bezoldigingschaal per functie;

– gebrek aan functiebeschrijvingen. Het personeel wordt niet geëvalueerd. De loonsverhogingen en promoties worden niet gemotiveerd en de criteria op basis waarvan ze worden toegekend, zijn niet vastgelegd;

– voorschotten dewelke in eenzelfde boekhoudkundige periode werden terugbetaald, worden niet geregistreerd;

– vergelijkende studie van de salarissen werd niet uitgevoerd in alle landen;

– btw wordt in sommige landen niet gerecupereerd.

• Reglementering inzake overheidsopdrachten

– onvolledig register overheidsopdrachten;

– onvolledige dossiers en het klasement is voor verbetering vatbaar;

– gunning van de overheidsopdrachten is onvoldoende geformaliseerd;

– gunningsprocedure van de overheidsopdrachten en de delegatie van bevoegdheden worden niet gerespecteerd;

– interne procedures zijn niet gedefinieerd en geformaliseerd. Wanneer ze zijn geformaliseerd, worden ze niet altijd toegepast;

– overheidsopdrachten worden opgesplitst;

– bestek maakt melding van merken;

– technische kenmerken zijn gebaseerd op de kenmerken van een specifiek model;

– wettelijke termijnen inzake publicatie en het indienen van offertes worden niet gerespecteerd;

– clausules in de verschillende documenten die het contractueel kader uitmaken zijn onderling incoherent;

– onvoldoende of geen inmededingingstelling;

– inmededingingstelling van bepaalde overheidsopdrachten was enkel een schijnbare concurrentiestelling;

– toekenningscriteria worden niet allemaal gebruikt;

– overdreven formalisme heeft de toekenning van verschillende overheidsopdrachten gemanipuleerd;

– motivering van de toekenning van de overheidsopdracht is onvoldoende;

– la politique salariale n'est pas clairement définie en ce qui concerne les augmentations salariales et les primes de mérite. Le contrat de travail n'est pas adapté lorsque les clauses contractuelles ne peuvent être respectées;

– les obligations fiscales et sociales ne sont pas respectées lorsque des primes sont versées aux fonctionnaires locaux;

– absence d'échelle salariale par fonction;

– absence de description de fonction. Le personnel n'est pas évalué. Les augmentations salariales et les promotions ne sont pas motivées et les critères sur la base desquels elles sont accordées ne sont pas définis;

– les avances qui ont été remboursées au cours de la même période comptable n'ont pas été enregistrées;

– une étude comparative des salaires n'a pas été faite dans tous les pays;

– la TVA n'est pas récupérée dans certains pays.

• Réglementation des marchés publics

– le registre des marchés n'est pas complet;

– les dossiers sont incomplets et le classement est perfectible;

– la passation des marchés manque de formalisation;

– les procédures de passation des marchés publics et des délégations de pouvoir ne sont pas respectées;

– les procédures internes ne sont pas définies et formalisées. Lorsqu'elles sont formulées, elles ne sont pas toujours respectées;

– des marchés ont été fractionnés;

– des marques sont mentionnées dans le cahier des charges du marché;

– les caractéristiques techniques sont basées sur les caractéristiques d'un modèle particulier;

– le délai légal de publicité et celui pour l'introduction des offres n'ont pas été respectés;

– les clauses des différents documents constituant le cadre contractuel du marché sont incohérentes entre elles;

– la mise en concurrence a été absente ou insuffisante;

– la mise en concurrence de certains marchés n'a été qu'apparente;

– les critères d'attribution prédéfinis n'ont pas été tous utilisés;

– un formalisme excessif a faussé l'attribution de différents marchés;

– la motivation de l'attribution du marché est insuffisante;

- er worden voorschotten betaald die de wettelijke limieten overschrijden (indien toegestaan) en die niet gedekt zijn door een bankgarantie;
- wettelijke boetes tengevolge van vertraging in de uitvoering werden niet toegepast.

De tekortkomingen, vastgesteld tijdens deze zendingen, zijn gelijksoortig aan deze vastgesteld tijdens voorgaande jaren. Hoewel de gunning en de uitvoering van bepaalde overheidsopdrachten in het buitenland plaatsvinden in een kader, waardoor het moeilijk kan zijn de wetgeving op de overheidsopdrachten na te leven, is het Rekenhof van oordeel dat verbeteringen op dat vlak gewenst zijn.

CONCLUSIES

Het dienstjaar 2007 werd afgesloten met een omzet van 213,4 miljoen euro met betrekking tot de interventies, een balanstotaal van 88,5 miljoen euro en een exploitatiewinst van 1 677 380 euro per 31 december 2007. Het financieel resultaat geeft in 2007 een winst van 823 754 euro, afkomstig van geldbeleggingen

De uitgaven met betrekking tot de interventies zijn samengesteld uit:

- 79,8 miljoen euro, uitgegeven in het raam van de uitvoering van projecten onder het stelsel van medebeheer;
- 106,9 miljoen euro, met betrekking tot projecten in regie;
- 9,9 miljoen euro, in het kader van bijkomende taken van openbare dienst voorgesteld door de minister;
- 12,7 miljoen euro voor internationale diensten;
- 2,1 miljoen euro uitgaven voor de vrijwillige dienst bij de ontwikkelingssamenwerking.

De uitgaven met betrekking tot de uitvoering van taken van openbare dienst inzake de directe bilaterale samenwerking, zijn gestegen met 29% in 2007 ten opzichte van 2006. Deze evolutie is voornamelijk te verklaren door de toename van de uitgaven in het kader van budgethulp.

De analyse van de geografische spreiding van de uitgaven in 2007 toont een concentratie van de uitgaven in een beperkt aantal landen. Eén derde van de uitgaven in 2007 is geconcentreerd in 2 landen, namelijk RD Congo en Rwanda. Daarentegen halen twee partnerlanden nog geen 2% van de uitgaven, namelijk Oeganda (1,31%) en Tanzania (0,77%).

- des avances ne respectant pas la limite légale (lorsque autorisé) ont été versées et elles n'ont pas été couvertes par une garantie bancaire;
- les pénalités de retard d'exécution légales n'ont pas été appliquées.

Les manquements relevés lors de ces missions sont du même type que ceux constatés les années précédentes. Bien que la passation et l'exécution de certains marchés publics à l'étranger interviennent dans un contexte qui peut engendrer la difficulté d'y faire respecter la réglementation relative aux marchés publics, la Cour des comptes estime que des améliorations en la matière sont souhaitables.

CONCLUSIONS

L'exercice 2007 s'est clôturé par un chiffre d'affaires de 213,4 millions d'euros pour les interventions, un total du bilan de 88,5 millions d'euros et un bénéfice d'exploitation de 1 677 380 euros au 31 décembre 2007. En 2007, le résultat financier représente un bénéfice de 823 754 euros provenant des placements de trésorerie.

Les dépenses relatives aux interventions se composent des éléments suivants:

- 79,8 millions d'euros de dépenses effectuées dans le cadre de l'exécution de projets sous le régime de la cogestion;
- 106,9 millions d'euros relatifs à des projets exécutés en régie;
- 9,9 millions d'euros dépensés dans le cadre des tâches de service public complémentaires qui sont proposées par le ministre;
- 12,7 millions d'euros afférents aux services internationaux;
- 2,1 millions d'euros de dépenses pour le service volontaire à la coopération au développement.

Les dépenses se rapportant à l'exécution des tâches de service public en matière de coopération bilatérale directe ont augmenté de 29% en 2007 par rapport à 2006. Cette évolution est principalement due à l'augmentation des dépenses effectuées dans le cadre de l'aide budgétaire.

L'analyse de la répartition géographique des dépenses en 2007 fait apparaître une concentration des dépenses dans un nombre limité de pays. Un tiers des dépenses réalisées en 2007 est concentré sur 2 pays, à savoir la République Démocratique du Congo et le Rwanda. Par contre, 2 pays partenaires n'atteignent pas 2% des dépenses, à savoir l'Ouganda (1,31%) et la Tanzanie (0,77%).

Opnieuw werd geconstateerd dat de strategienota's betreffende verschillende landen, sectoren of thema's niet werden geactualiseerd, terwijl ze alle dateren van 2002, op één uitzondering na. Bovendien werden nog geen strategienota's opgesteld voor vijf partnerlanden. De bijzonder evaluator, die tot taak heeft de ontwikkelingssamenwerking die de federale Staat verstrekt te evalueren, heeft geen evaluatieverslag opgemaakt voor het jaar 2006. Voor het jaar 2007 is een rapport voorzien dat evenwel nog niet werd overgezonden. Het Rekenhof is van oordeel dat een gebrek aan actualisering of opmaak van de strategienota's alsook de vertraging in de evaluatie van de ontwikkelingsprojecten van die aard is dat het doeltreffendheid van het beleid in de sector kan bedreigen.

De controle op de toepassing van de reglementering inzake overheidsopdrachten heeft aanleiding gegeven tot de vaststelling van talrijke tekortkomingen. Het Rekenhof merkt op dat, ondanks zijn opmerkingen, een groot aantal tekortkomingen elk jaar terugkeren.

In de loop van 2007 heeft het Rekenhof deelgenomen aan 7 controlezendingen, uitgevoerd in 8 landen. Deze hebben toegelaten een nazicht uit te voeren van de administratieve en boekhoudkundige organisatie van 30 projecten en 8 lokale vertegenwoordigingen. De controle had betrekking op de administratieve en boekhoudkundige organisatie van de representaties en de projecten, het personeelsbeheer en de naleving van de reglementering inzake fiscale en sociale verplichtingen en inzake overheidsopdrachten. De tekortkomingen vastgesteld tijdens deze zendingen, zijn in het algemeen gelijksoortig aan deze vastgesteld tijdens de voorgaande jaren. Het Rekenhof is van oordeel dat verbeteringen op dat vlak gewenst zijn.

Il a été à nouveau constaté que les notes stratégiques concernant différents pays, secteurs ou thèmes n'ont pas été actualisées, alors qu'elles datent de 2002 à une exception près. De plus, aucune note stratégique n'a été établie pour 5 pays partenaires. L'évaluateur spécial, qui est chargé des évaluations relatives à l'aide au développement de l'Etat fédéral, n'a pas rédigé de rapport annuel d'évaluation pour l'année 2006. Un rapport est prévu pour l'année 2007 mais il n'a pas encore été transmis. La Cour considère que le manque d'actualisation ou de rédaction des notes stratégiques ainsi que le retard dans l'évaluation des projets de coopération au développement est de nature à compromettre l'efficacité de la politique menée dans le secteur.

Le contrôle de l'application par le siège de la réglementation relative aux marchés publics a mis en évidence de nombreux manquements. La Cour observe qu'en dépit de ses observations, bon nombre de manquements se répètent chaque année.

Au cours de l'année 2007, la Cour des comptes a participé à 7 missions d'audit, effectuées dans 8 pays, qui ont permis de contrôler l'organisation administrative et comptable de 30 projets et de 8 représentations. Le contrôle a porté sur l'organisation administrative et comptable des représentations et projets, la gestion du personnel et le respect des réglementations sociale, fiscale et marchés publics. Les manquements relevés lors de ces missions sont largement semblables à ceux constatés les années précédentes. La Cour des comptes estime que des améliorations en la matière sont souhaitables.